平報

地址：上海福州路四三六號
電話：九七〇四〇轉接各部
第四百三十二號
今日一大張售國幣壹角五分
宣傳部登記證滬報字第十八號
公共租界登記證C字八三二號
法租界許可證A字二九一七號
定報價目　廣告刊例
[illegible]

力謀消弭太平洋危機 日派專使前往華盛頓
來栖卿命飛香港趕乘飛剪號赴美

（東京五日中央社電）情報局頃公佈稱、日政府加派來栖大使赴美、協助野村大使、按日美交涉、自八月二十八日近衛首相以文書交美總統以來、迄今已七十餘日、其間因國際形勢之急轉、及西南太平洋之危急、兩國關係、突然惡化、日政府鑑于太平洋局勢之嚴重、決定作最後的外交努力、迅速打開日美兩國關係、以供獻於世界和平之確保、此次加派來栖三郎大使赴美、協助野村大使、蓋為日本欲打開兩國交涉僵局之具體表示、據此間人士觀察、日美危局之打開、在複雜達極點之現在國際局面下、至為不易、惟來栖大使此次抵美後、將協助野村大使與美總統等進行折衝、以日本自存自衛及國家的權威之限度、告知美國、用全副精神、以謀兩國關係之好轉、其結果如何、頗為日本朝野所期待、來栖大使定五日乘特備飛機赴香港、七日由港改搭中國飛剪號飛舊金山、大約本月十七日前後、可抵華府、（東京五日路透社電）情報局今日下午宣布、日本已派前駐德大使來栖三郎赴華盛頓、協助駐美大使野村進行日美談話、據日本通訊社消息、情報局發言人曾表示係因鑒於目前甚嚴重局勢、故採取此項步驟、以便利日美談話之解決、來栖已啓程前往香港、俾於十一月七日乘飛剪號赴美、據該發言人談稱、飛剪號行期原定今日、嗣因昨晚美大使格魯曾與美國務卿赫爾直接通無線電話、故行展期、（東京五日合衆社電）日本政府、為盡最後一分鐘之努力、以期達到諒解、今日已遣派前日駐德大使來栖三郎、乘特別飛機赴港、轉乘飛剪號赴美、以協助日駐美大使野村與美政府談判、在來栖被任命為赴美專使以後、昨晚美駐日大使格魯曾與美國務卿赫爾、彼此曾通無線電話、現在香港預定今日起飛之飛剪號、或將在港候來栖而於十一月七日離港、來栖係由日直飛香港、此舉或係事先與英政府商定、因日本飛機之得在香港降落、此尚為第一次、

（東京五日合衆社電）前日本駐德大使來栖三郎昨日啓程赴香港、趕乘飛剪機至美國、協助駐美大使野村大將辦理日美談話、日本權威方面稱、飛剪機原定於本日離港、但由美國當局遷就、延至十一月七日、俾來栖可趕及乘搭該機、同一權威方面又稱、來栖之使命、為於此時之國際局勢、而備速與美國獲得解決、消息靈通方面謂、來栖之被派遣為特使、其目的、欲備速獲得決定．其意即謂日本俾欲立即闡明談話如果繼續、是否有用、（東京五日合衆社電）代表外務省意見之「日本廣知時報」、于今日之社評中提議包括七要點之調解程序、謂美國應加以接受、否則將舉行之國會、無疑的將採取「防守之程序」、該報稱、「美國政策之急劇改變、此其時矣、日本現為其權利而站立、而開始進行擊破」、「廣知時報」之社評稱、「日本原不應提出、而應由美國發動、行如下列之要點、(一)美國及其他列強必須停止遣派赴重慶之軍事代表團、(二)各該列強應予中國與日本交涉之完全自由、從而結束戰事、成立經濟之合作、(三)美國應勸導重慶停止以自衛為藉口之軍事及經濟之包圍、(四)美國應承認日本之「共榮圈」與日本在西太平洋之領導地位、(五)美國應承認滿洲國、(六)日本及中國在美國英國及荷屬東印度之資金、暨其他施行挑撥之措置之地點、應無條件立予解凍、(七)美國應恢復美日之貿易條約、並免除所有對航務及商業上之禁例、並取消一切經濟及軍事之錯誤行為、（東京五日合衆社電）今日「日本廣知時報」之社評、建議美日調解七要點、觀察家認為或係近衛致羅斯福總統書札之半官方透露、該社評之題目、為「美國之和平條件」、美國應接受此項程序、否則即將舉行之國會將採取「防衛之程序」、

東條在樞密院表示 盡力結束中日事變
闡明政府應付時局決心

（東京五日路透社電）今晨樞密院在宮中舉行全體會議、首相東條據日方通信社消息、已闡明應付現局之政府決心、

（東京五日中央社電）日東條首相、本日上午出席樞密院定例會議、披瀝政府處理國務之決意、稱、余於時局重大之際、不圖拜受大命、決心處理政務、俾結束中日事變、確立大東亞共榮圈、願樞密院予以協助、原議長代表樞府致辭、鼓勵政府、

（東京五日合衆社電）東條首相本日在樞密院例常會議中、表明政府對行既定國策之不可移易決心、渠稱、此項政策、包括結束中國事件、及設立大東亞共榮圈、並要求樞密院合作、樞密院主席原博士答覆東條之言、並鼓勵政府、

（東京四日合衆社電）今日消息、日首相東條及其閣員、將於十一月廿四日宣布政府軍事外交及經濟政策之詳細內容、

駐荷印日領石澤將返國

（巴達維亞五日路透社電）據爪哇波特報載稱、日本駐巴達維亞總領事石澤、不日即將返日、遺缺將由現任曼谷總領事淺田繼任、日副領事荷見亦將返國、日總領事館目前全體人員、計有總領事一人、副領事三人、及主事八人、

褚外長招待駐華各使節

（南京五日中央社電）外交部部長褚民誼氏、於昨五日下午四時在該部大禮堂舉行茶會、款待日、德、義、滿、各國駐華外交團、作蒞任後初次之聯歡、以示聯歡、到有日本大使館代谷少將、日高公使、德公使飛師爾、總領事吉﨑利、義國大使館參事官斐寶樂、武官加拉第、滿洲國呂大使、并邀陳剛次、等廿餘人、及該部各司長秘書作陪、賓主濟濟一堂、并悉褚氏定今日下午五時至六時、招待各院部會處長官、七日下午四時至五時、招待日本軍司令部、及海軍武官府各高級長官、

在京第三國產業 日移交我方管理

（南京五日中央社電）第三國在首都產業、受事變影響、業主紛紛離京、當此因乏人管理、故由日方警備司令部暫為看管、日方為於是項產業管理、應交歸國府管理、特於五日上午十時、假中日文化協會舉行儀式、出席者我國、計有外交部政務次長周隆庠、亞洲司長薛逢元、通商司長採理甫、警察廳代表劉漢、日方派憲兵隊長森大佐、警衛司令部代表吉村中佐、大使館池領事等、於點收完畢後、即由周次長及吉村中佐互相致詞、情緒融洽、至十一時始畢、

英帝國對遠東政策 即將有重要新決定
倫敦與自治領當局縝密商討中

（康門拉五日合衆社電）昨日此間透露稱、英國政府及其自治領政府、現方進行對協約國極端重要之討論、所涉及者、寇丁氏謂、共範此種討論不僅及於歐洲、觀察家相信邱吉爾致各州殖民領之書札、其所包括之問題之重要、較所傳蘇俄要求對芬蘭、匈牙利、及羅馬尼亞宣戰更大、

（倫敦五日路透社電）聞英政府與自治領政府、現進行甚重要之討論、此事與英國對軸心同盟國之態度有關、據政界所知、最近舉行英帝國談判時、英相邱吉爾致澳政府之文件、澳相冠丁頃發言謂、涉及重要性質之問題、商權之事、其所須考慮之範圍較歐洲為大、英帝國刻正重行考慮改變對日態度云、

（倫敦五日合衆社電）本日傳康白拉正在進行極為重要之軍事商議、而英國報紙載稱、英帝國之對內政策、並無變更、康白拉會議之確實性質、尚未官式透露、但澳洲總理寇爾丁則謂、此項會議涉及全世界之事項、

南恐怖份子已一網打盡

（南國京城五日哈瓦斯社電）德意志通訊社頃發出消息稱、南斯拉夫境內、日來大舉肅清共黨活動、所有該黨恐怖份子、業已一網打盡、

直布羅陀港演習攻擊戰

（直布羅陀五日路透社電）直布羅陀頃舉行模擬攻擊戰、此舉當可獲寶貴之教訓、模擬戰之舉行日期與時間、事前守秘、既至預定時間、「敵」轟炸機乃連續俯衝襲擊軍艦與岸上防務、而「進犯軍」亦抵四處、警報既發、海岸防綫之探照燈咸向港內照射、

紐約市長三度連任

（紐約五日合衆社電）拉加狄亞市長昨晚被選、蟬聯第三度任紐約市長、與拉氏競選之京斯郡律師奧杜雅爾落選、

芬輿論一致表示 對俄停戰不可能

（芬京五日海通社電）芬蘭各報評論美國勸告芬蘭停止對俄戰事之照會、以為芬蘭不能加以考慮、英美使用此項壓力、或係採取政治步驟之準備、芬蘭為民主國家、而美國對芬態度、較對羅斯福戰爭國尤為嚴厲、芬蘭對俄戰爭、與美國利益、並不衝突、茂曼斯克鐵路之阻斷、或將影響蘇俄、但並不威脅美國之安全、英美所傳芬蘭消息、均與事實不符、芬蘭議會即將舉行秘密會議、討論時局、（柏林五日合衆社電）權威德國人士昨謂、責美國要求芬蘭與俄媾和、謂係「華盛頓猶太異徒之非分要求」、（紐約五日哈瓦斯社電）美國政府向芬蘭提出照會、主張該國應與蘇俄停戰之後、前總統胡佛昨日公開表示反對此舉、稱二十年前芬蘭恢復獨立、實乃美國之力有以使然、歐洲各國對美債務迄未償付者、僅芬蘭一國、該國曾在一九三九年遭受蘇俄侵略、茲乘機收復失地、美國實未便加以指責、

粵游擊大隊長何榮率部來歸

（廣州五日中央社電）廣州遊擊獨立大隊長何榮、自上年三月以來、屢圖破壞廣三鐵路不遂、近因軍費無著、發生內訌、本月初何率部三十一人來歸、經我方收容、近將加以改編、使負維持附近治安之責、

大西洋航空將改變路線

（里斯本五日哈瓦斯社電）橫貫大西洋之飛剪

褚民誼就任文管會委長

（南京五日中央社電）行政院文物保管委員會委員長褚民誼氏、於五日上午九時、在該會大禮堂舉行就職典禮、到會委員及專門委員等、陳委員、周秘書長、陳處長等、行禮如儀後、旋舉行就職禮、由褚氏致詞、及陳委員長、相繼致詞、遂由褚氏答詞、水閣攝影散會、

機、因葡屬亞索爾候惡劣、擬自本月起、改變航綫、自里斯本出發後、先飛往西屬幾內亞之波羅瑪、後經波多黎哥島之聖約翰港及英屬相慕大島、至紐約、預計較現行航綫遲緩二十四小時、

都拉加里寧局勢緊張 俄京南北兩路血戰
克里米亞德軍已穿過葉拉山

（瑞典國京城五日哈瓦斯社電）此間軍界人士頃談稱、德軍總司令部、正調遣援軍及大批軍用品、開往前綫、準備對莫斯科、再度發動大規模之新攻勢、柏林方面對此、雖保持緘默、但預料不久將有新的發展、至於德軍自何處開始進攻、雖未可知、但信德軍在中路猛進之前、必先進攻紅軍左右兩翼、職是之故、德軍將在加里寧與都拉兩區、傾全力以赴、冀收夾攻之效、

（庫必希夫五日合衆社電）今日此間相信德人對莫斯科之攻勢、已進入登峯造極之階段、蓋德方三期可怖攻擊、業已開始、俄京周圍各主要前線均已在被攻擊中、加里寧與都拉之南北兩處、均有激戰、而保衛莫斯科俄軍防綫上、亦大戰未停、俄軍觀察家相信目下納粹攻勢、已達於極度、都拉地帶血戰七日之結果、納粹不得不發動新攻勢、而驅巨量坦克車於戰場、蘇俄軍事觀察家、均認此一前綫、為莫斯科戰爭之結果、實非常重要、俄砲兵隊、已集中南部中央前綫、正在猛烈企圖衝破俄軍陣綫之德坦克車隊、担任都拉地帶軍事之烏爾馬科夫司令、已策動其軍隊、時時反攻、以困擾德軍、聞德俄兩軍、各增調後備隊於前綫、以鞏固其陣地、而德軍似圖擊潰俄軍左翼全部、

（倫敦五日路透社電）德軍現在伐洛科拉姆斯克區、或將重作猛烈之進攻、該處有大批軍隊集中、

（柏林五日海通社電）今晨軍界人士透露、克里米亞境內之德軍、已穿過葉拉山、抵達該半島之南方海岸、

（柏林五日海通社電）此間軍界方面宣稱、俄軍隊在克里米亞半島建有三道防綫、其中二道深度較短、奇諾防綫更大、蘇俄深以為在貝勒科浦地峽所建之新式防綫、已足保護克里米亞半島抵禦攻擊、該綫分為二道、一在地峽之北、一在地峽之南、其深度在五十公里以上、其間既屬淤地、復有重重之障礙物及機關槍巢、自為任何敵人所不易突入、但俄軍尚不引為滿足、復建一第三道防綫、自東南通至東北部、直抵希卡里克河、將通至辛弗洛波爾之公路完全閉塞、以確保克里米亞之首邑、但俄軍雖有此天然與人造之防禦工程、仍不堪德軍之一擊、九月二十四日至廿九日之間、其第一道防綫即為德軍突破、第二道防綫不久亦即被德軍擊潰、

（芬京五日海通社電）據直接來自前線之報告稱、北區諾斯區俄軍之防禦大部已告崩潰、芬軍於佔領伯拉維薩維後、向東疾進、有時日行三十公里以上、此外芬軍亦向東臺斯克鐵路及史太林運河一帶活動、其地地勢與行軍頗為不利、故起初時進展頗緩、但自佔領該區一帶重要鐵路線後、進展突轉迅速、頗有閃電戰之性質云、

× × ×

舊金山舉行・法名畫展覽・

（舊金山四日哈瓦斯社電）法國十九世紀畫展、頃在此間楊格博物院開幕、共計陳列各家作品約一百七十餘幀、多為巴黎魯佛博物院及法國各省立博物院珍藏之品、近二年來、曾在拉丁美洲及美國各城輪流展覽、一俟在此間陳列完畢、即將運往華盛頓梅龍畫廊陳列、

（莫斯科無線電台昨夜播稱、德方刻正調出後備兵、與在阿克斯（莫斯科與都拉間半途之重要交通工業中心地、德方揚言已佔領之）附近與加立寧前綫作新攻擊、柯克斯德軍用坦克車出戰、企圖突破俄軍陣地、但已被擊退、敵方提調至加立寧前綫之後備兵、係流動步兵隊與砲隊、

（倫敦五日合衆社電）莫斯科電台昨稱、預料

羅斯福勗勵國人 促加緊軍火生產

（海德公園五日合衆社電）羅斯福總統昨晚警告、美國如欲維持其原有之生活、而不受將成為世界之獨裁所計劃之奴隸制度之影響、則美國必須有更長之工作時間、更堅苦之生活、此係總統將以十一月十一日至十六日命名為「公民防禦週」之宣佈中所作者、總統宣稱、如欲保持美國生活、自由、則必須付出下列代價、(一)於日常生活中、國防需要之緊急物品之消耗、(二)美人必須有較長之工作時間、以建造軍火、俾擊敗希特勒、(三)美人必須受若干工作之訓練、以為美國全國防禦之用、

國府參軍長唐蟒請病假

（南京五日中央社電）國府參軍長陸軍上將唐蟒、素患血壓過高、近因政務繁劇、舊病復發、已簽請主席給假、北上療養、已蒙批准、

警衛師舉行閱兵式 汪委員長致詞勗勉
由楊總參謀長代表宣讀

（南京五日中央社電）四日中午十二時、楊參謀總長揆一暨影佐最高顧問、並校閱委員、同往孝陵衛集合警衛師所轄一二三團官佐士兵、在公共體育場舉行閱兵及分列式、對於各該官佐士兵、學術兩科及內務衛生等項、分別予以講評、繼由楊參謀總長代表委員長訓詞畢、三時完畢、茲錄委員長訓詞如下、國府還都以來、各將士先後參加和平、拱衛首都、矢勤矢勇、卒勞卓著、殊堪嘉慰、值茲三十年度全國軍隊開始校閱之際、特命參謀總長楊揆一舉閱該師、並代致訓詞、以資勗勉、昭示數端、共謀志之、(一)堅守全師信仰、軍隊作戰能力之判斷、端觀其能否萬衆一心、而達到萬衆一心之道、則在有共同之信仰、有信仰即可發生力量、戰勝敵人、故共同信仰為軍隊組成之要素、諸將士為三民主義之信徒、為大亞細亞主義之服膺者、應明瞭民生主義、是以社會合作為骨幹、漸致全國人民之福利、而共產主義則以階級鬥爭為目的、甘為第三國際之附庸、旨趣大異、有如霄壤、至於大亞細亞主義、乃以互助互益、共存共榮、中日合作、共興東亞、為最大之努力、蓋三民主義者所以建設中國、大亞細亞主義者所以建設東亞、事同一體、義無二致、明乎此、則和平反共建國之信仰、自能堅定、信仰堅定、自能同赴一鵠、建軍建國之基礎、日趨於鞏固矣、(二)完成人格修養、治軍之道、以治心為本、能治其心、斯能以人格檢己身、斯能以人格領導士卒、所謂軍人模範者、貴能完成軍人人格、究何以為軍人人格之修養、尤以智仁信勇嚴為標準、宋岳武穆對張俊曰治軍之道、智仁信勇嚴、闕一不可、即此旨也、惟智乃能獨察先機、應變有方、惟仁乃能愛人民、犧牲小我、惟信乃能上下感孚、視死如歸、惟勇乃能視死一節、惟嚴乃能紀律嚴明、令出惟行、平時以五者為修養之標準、臨事則以五者為應變之樞機、必能完成其軍人之人格天職矣、(三)近代作戰、學術研究、兵器之進步、日有變遷、如一九一四年以前、為平面之戰爭、第一次世界大戰中因飛機潛艇之用、遂由平面進而為立體之戰爭、故戰前與戰後之戰術、築城軍制諸學之法則、均有顯著之變更、今則第二次大戰業經開始、而後軍事各學之演進、當更趨複雜、諸將士分屬軍人、對於軍事學科、所須精研、對於戰術、尤應知新、務求熟練、與進步不已、以有恆之精神、繼續不斷之努力、實事求是、精益求精、則自身之學識、可趨於健全、而士兵之訓練亦隨以進步、滿招損、謙受益、諸將士共勉之、凡此之端、均為現代軍人必具之要素、亦為成功立業之基礎、諸將士等素明大義、愛國情殷、誠宜深體力行、樹之楷模、本委員長有厚望焉、

專論
美國的準備

杞原

在風雲緊張，局勢動盪的現階段，美國正走在戰鬥的邊緣，北大西洋上，她正與德國勢力暗鬥；寇爾奈號之後，繼以羅賓傑姆斯號，兩艘兵艦，先後被擊沉沒；德國潛艇勢將遭到射擊的報復，因為羅斯福早已命令其海空軍執行巡邏搜索射擊的任務了。以後，海洋暗鬥的逐漸加劇，美國的參戰是日益迫切了。

美國號稱援助英俄，實際上還不是在擴展勢力，建設霸權？初以英國敗退於歐陸，便乘機「揚威」於海上，美加聯防的成立，於是英屬西印度群島之租借，格陵蘭冰島之佔領，海上巡邏綫之擴展，一切的行動，表示其野心的未已。最近修改中立法案，勢將通過於國會；參戰準備，似乎正在加速的進行中。

美國目前的步驟，第一是要確保西半球的安全，換句話，就是做全美洲的控制者，所謂「汎美政策」，所謂「不許外國侵略西半球領土的現狀」，都是她一貫的方針。其次是所謂「海洋自由」，就是美國資本主義向外的發展路綫；再其次，纔是太平洋上的問題。（這可以羅斯福歷次演詞的未提遠東事件為證）。因為她注重美洲的門羅主義，所以除了自身以外，與加拿大已締了聯防，與中南美各國，大多也完成了聯繫或控制。

美國對於美洲各國的聯絡提攜，有汎美會議，由美國發起，邀各國參加，自一八八一年起，到一九四〇年，先後舉行會議九次。還有汎美聯盟，成立於一九二八年一月在古巴首都哈伐那舉行第六次汎美會議的時候，通過了聯盟的組織與一般活動的方針。一九三三年十二月，第七次汎美會議通過汎美各國非戰公約的締結。一九三六年十二月，第八次汎美會議（一稱汎美和平會議）於阿根廷首都開會，美大總統羅斯福出席致詞，說：「我們第一要避免汎美各國間的戰爭，其次要團結擊係一。」這次會議通過了汎美和平條約，共計兩條：第一條略謂「美洲和平感受威脅，美洲各國政府應互商和平合作方案」；第二條略謂「美洲各國間發生戰爭，各國應互相諮詢，協商和平合作方法；如美洲以外各國發生戰爭，美洲大陸因而感受威脅時，其互相諮詢辦法的範圍，應加以擴大」。去年七月，赫爾發起在古巴首都舉行第九次汎美會議，各國又簽訂了公約，要點為㈠不容許外國變更西半球領土現狀；㈡交戰國在西半球的殖民地採取汎美聯合保管制；㈢共同協作，防杜軸心國第五縱隊的活動。以上的事蹟，就可證明美國對於美洲各國的注意和利用。

尤其南美方面，美國常懷着第五縱隊活動的戒心：對於法屬西非的達加港，（離巴西的納塔耳一千八百六十二哩，距委內瑞拉外的特地尼答島三千哩，可為威脅南美的跳板）。葡屬維德角群島，西屬加那列群島，葡屬亞速爾群島等地，因為都是可以威脅美或洲截斷航綫的戰略據點，所以美國常常密切的注視着，當美兵佔據冰島時候，盛傳美將佔據達加或亞速爾群島；同時美國深怕德國奪去，因此分外的關切那幾個港島的現狀。

至於德國在南美是否有所準備，一時未易分曉。如羅斯福海軍節的演詞，便提到德國的秘密地圖，說希特勒要將整個南美分為五個附庸國，置於其統治之下，包括巴拿馬運河在內云云。業經德國官方否認其事，並照會各中立國家及中南美各國政府，申述美政府的謬僞。

美德的關係，現正逐漸的緊張起來。海上的衝突是一端，這是美國的所謂「海洋自由」的掙扎；南美的警戒是又一端，這是美國領導的汎美主義的保衛。兩端好像一桿，美國緊緊的握着，防止被德國所擊落。不過，太平洋陣綫也是一桿，美國能否也握住着，防備被日本所擊落？美國能確保其把握的安全呢？還是不待被擊，自己先發制人呢？這問題將要有答案了。

美艦巡弋大西洋 積極搜查德潛艇

（紐約五日路透社電）自羅斯福總統約兩月前頒布「一見即行射擊」之命令以來、在大西洋巡弋之美艦、曾積極從事於德潛艇之搜查、今日紐約太陽報載稱、據負責海軍方面宣布、過去數週中、巡弋大西洋之美艦、常遭德潛艇襲擊、其中數艘、被深水炸彈所中、員會目覩潛艇擊沉之確實結果、最近華盛頓方面、參加此項攻擊之美軍官及水兵所目擊、已接獲不少報告、所有報告、祇有美國受有死傷之印象、惟美政府雖一再嚴守緘默、但華盛頓方面仍有不少德潛艇之報告、可見德方所受之損失實甚較其任何潛艇所受之損害為重大、美大西洋巡弋艦隊最近曾在兩小時內發見德潛艇五艘、擊沉海底者、已有二艘、據稱、德國現用之潛艇、均屬新式者、大小不及舊式大、外有極厚之鋼板保護之、故深水炸彈非直接命中、不能予以致命打擊、據華盛頓海軍人士估計、德國共有此項潛艇三百艘、常以半數一五〇艘在大西洋活動、半數添油及修理、

（華盛頓五日合衆社電）海軍部昨宣布、自紐芬蘭以迄南美一帶之新大西洋空軍根據地、將於一九四二年初開始應用、其中有若干已在應用、

創設遠東空軍隊伍 美軍事要員抵菲島

（馬尼剌五日路透社電）奉有使命組織美國遠東第一隊空軍之白里爾頓少將、與美國第十六海軍區司令羅克威爾海軍少將、昨乘中國飛剪號抵此、彼等不發表言論、僅稱將以任此為樂、

華維爾匆匆飛離新加坡

（新加坡五日合衆社電）駐印度英國軍總司令華維爾將軍、於今晨搭飛機離新加坡、赴一未宣佈之目的地、華維爾將軍係昨日在此間接見外國記者、（新加坡五日路透社電）印度英軍總司令華維爾將軍、昨夜在此告新聞記者、謂遠東為印度之右翼、若遠東軍事局勢稍有變化、尤其影響有關者、則為與印度直接有關之事、印度者、乃英國東方防區之一樞紐也、渠不願言其詳、但可謂中東乃以印度為中心的整個防區之一部、而遠東亦猶是也、自遠東局勢感受威脅以來、軍事與物資源源運到遠東、除繼續運來、不過須未使遠東之軍需品能自給自足、華維爾此來遊馬來亞、並視察遠東英軍總司令部、與遠東英軍總司令討論一切、渠以此機會、以瞭解遠東局勢緊要、馬來之印軍駐此殊屬重要、渠謂所見環境適宜云、華維爾言及蘇俄、謂蘇俄局勢不甚明瞭、德軍如果向印度進犯、則必在西北邊境遭遇堅強之陣地、近來加厚陣地已大增強、兵力與印軍司令部、俄方維持密切之接觸、有俄軍一參謀員長駐印度、印度有大宗供應品運抵、因印度軍官亦常赴俄接洽、惟印軍無人赴俄境者、蘇俄未容有此請求也、

對英交涉告段落 緬首相啓程赴美

（倫敦五日路透社電）緬甸首相烏索昨夜離倫敦、首途赴美國、前稱：「余抱滿懷之快慰、而離倫敦、關於緬甸內治事、目下余不欲多言、惟余希望將來、而獲更大之成功」、昨日東印聯合會與帝國協會邀請烏索時、印度事務大臣愛梅立保證英政府將在戰後、協助緬甸獲得英帝國中之最高地位、謂烏索君來英、已晤各方人士、並與政府大員討論影響兩國之要事、在公私兩方、彼等均對緬甸表示親善、希望烏索君亦以此言為然、關於緬甸憲法前途之宣言問題、烏索君對於英政府所認為表示其意嚮之最佳方式、尚未完全滿意、且已以愛人歡迎之坦白態度、表示不滿之、其實英政府之宗旨至為明顯、余可向烏索君保證者、英國既允一俟戰爭結束、即舉行討論、則屆時定將在可能範圍內、儘速前進趨向自治領地位之途、烏索述及星期一夜渠所發表關於對英政府代表會談結果之言論稱、「談話結果雖未滿足余與國人所抱之高大希望、但余並無惡意、英國公衆不復謂不知緬甸人民之意向與要求、余以此行之結果告知我民衆時、至少可謂無論英政府將發何言、或拒絕發言、英國輿論認緬甸欲得完全自治之請求、且信大西洋憲章之第三節、即尊敬一切人民選擇、並組織自己的政府之權者、不獨適用於被迫對德屈服之各國、且亦應適用於英帝國之各屬國、緬甸與印度及英帝國內亞洲各國、皆希望英國對於英帝國內非英人民族所居之各國、亦應採用其施於自治領之同樣的政治家風度與寬大胸襟、」

羅國舉行公民投票

（羅京四日哈瓦斯社電）羅國定於本月九日舉行公民投票、藉以明瞭全國人民對於內閣總理安多尼斯古將軍自去年十一月六日執政以來所推行之政策是否贊同、凡年在二十一歲之公民均有投票權、惟猶太人不在此列、

商船被扣事法向英抗議

（維希四日哈瓦斯社電）海軍部頃宣佈、英國艦隊一隊、包括巡洋艦四艘及巡邏艦六艘、於本月二日在南非聯邦德班港附近、截留法國商船五艘、法國政府、業向英國當局提出抗議、按此法國商船五艘、即「派達朗角」號與「都倫角」號兩艘、暨貨船「盤谷」號、「杜果茲」號、及「貢比臭」號三艘、均係載運食物、前往法國自由區及非洲、共載有米糖九千噸、咖啡五千噸、二千噸、暨大批乾菜及罐頭牛肉、並無軍械或其他違禁品、自法屬馬達加斯加島駛往法屬西南非洲達加、並由法國軍艦「耶倍維爾」號隨行護送、駛至中途、詎意遭遇英國艦隊時、因衆寡不敵、不得不駛回馬達加斯加島、

（維希四日哈瓦斯社電）法人七名被英國囚禁、自敘利亞戰爭停戰迄今、尚未開釋、法國政府為報復起見、本日下令逮捕英人十四名、送往凡爾溫泉加以囚禁、英國印度事務大臣亞美萊之子約翰亞美萊亦在其內、惟待遇甚優、均得將一切情形隨時報告美國領事館、並得與其家屬自由通信、

菲島禁止鐵砂出口

（東京五日路透社電）朝日新聞接馬尼刺來訊、據稱、菲列濱已頒布鐵砂出口之禁令、此項新條例、係昨日美國駐菲高等委員所發表者、在十一月三十一日以後、鐵砂出口證將停發、而高等委員辦公處已宣布輸出證制度將施於其他物品云、

（巴達維亞五日合衆社電）荷屬東印度之油類出口領照限制、今日已推廣至荷屬提摩耳、若是則此新成立飛行巴魯與提摩爾間之日本航空綫、將不能獲得荷印之汽油供給、以供自第斐至巴魯一段一千七百英里飛行之用、

縣長訓練班第四期開學

（南京五日中央社電）內政部第四期現任縣長訓練班、已定於本月六日開學、自一日開始報到以來、截至四日止、已有蘇浙兩省縣長七人、經中央醫院特聘醫師檢驗合格後、前往內政部縣訓所報到註冊、又皖鄂兩省府最近亦已報告內政部、決定各抽選現任縣長若干、參加本會縣長受訓、預料六日前均可趕京報到、

警校特幹班開學編隊中

（南京五日中央社電）中央警官學校第二期特幹部訓練班、新生九十二名、先後向校務部報到、所持證件經校方審核認為合格後、已于三日起開學、連日為編隊、及發給制服教育用品等手續、其為忙碌、訓練六個月、

市場買賣限於實銷 米價已直綫下瀉
大部份米號均已承領平米出棧

米行業會市場管理委員會爲取締市場非法交易、促使同業買賣趨於正軌起見、時召開第九十二次委員會議、籌商善策、經議決結果、從嚴取締市場暗盤交易、凡在市場買賣一律以實銷爲限等紀錄在卷、昨特佈告市場云、「查邇來米價狂漲不已、再不制止、影響民食殊深、爰經本委員會第九十二次會議議決、自即日起本市場買賣應遵市場章、切實依順序交易、以實銷爲本、並勸導客家凡有存貨亟宜出售、掮客經手亦須注意、以實銷爲宗旨、庶衡平市價、可基於斯、倘有不依定章、擅自取巧經營者、一經察出、當即訴之當局、俾憑制裁嚴懲、望一體遵照、切勿自誤」云此佈、

公共租界工部局爲積極設法抑平米價起見、爰即轉向香港政府往返電洽、繼續裝運大宗仰光特別小絞米、俾在本市普遍平售、據悉自上週以來絡續運抵平米約達七萬包以上、現已由各承辦洋行分別發給各米號在門市照章平售、茲悉昨日下午三時起、大部份米號均已將承領之平米出棧、在門市發售、但升斗小民均攜破舊容器、在各該米號爭購港米、卒因人數過衆、米號職員頗不及應付、

工部局昨再經發佈告略稱、「任何品質、或任何數量之米糧、凡非先向本局警務處領得特別許可證者、一概不准運離公共租界、（運往法租界除外）其有自公共租界攜帶或運出之米糧、而未經領得本局之許可證者、一經查獲、即由巡捕當場沒收」云云、在工部局對於該項禁運辦法、曾一再知照全市商民人等、但仍有一般奸商暗中偷運、影響民食存底匪淺、顧茲事體大、工部局深盼全市居民共同協助、以戢此種偷運惡風、

自經兩租界當局採取緊急措置、積極設法抑平米價以還、一般投機米奸不無當頭一棒、活躍之力、同時各米號均已恢復發售平價港米、無意在場添購高價現貨、以致市場買銷一落千丈、但各大戶均圖於斯高價時將囤貨吐出變現、現貨益增、而大路反形呆滯、乃人心浮動、注意難定、昨日米市已開始猛跌、小絞米較諸前市暴落十四五元、今日市況將益軟化、據悉一般業外投機奸商顯已遭受嚴重打擊、

製帽職工 製帽業職工以原有工資不敷甚巨、故曾集議函各資方要求提高待遇、詎迄今月餘、資方況之不答、以致全體工人集均萬狀、故經具文呈請本市社運當局出任秉公調處、以解工人倒懸、

鼎新棉廠 法租界鼎新棉織廠全體工人、以資方乘此時機一再抬價、獲利頗豐、歸根求源、全廠工人不能不佔厥功、今資方絕不顧及工人生活困苦、予以援救、全體工人殊爲憤慨、故於日前會議夜集議、除要求資方迅予提高待遇以泯糾紛外、並經備文籲請社運會從速調解、茲悉該會定於今日上午十時召勞方代表問話、以求解決途徑、

公益紗廠 滬西勞勃生路之英商公益紗廠二千餘名男女工人、因要求廠方改善待遇、未獲答覆、當於前日下午一時許發生全體工人罷工風潮、廠方於驚惶之下、除即乞求特警總署及該管第一署予以保護外、並請求警局派員對工人勸導先行復工、至中午廠方再召工人代表在廠內直接談判、結果獲得和解、其條件㈠照原來工資一律增加五成、㈡每名工人、每日發給白米兩磅、㈢特別津貼每日八角五分、㈣自本月五日起照和解條件履行之、於成立和解後即行復工、

熟水平煤發售 每戶限購一噸

煤業公會舉辦之本月份浴室平價「熟水煤屑」、已於昨日售竣、每噸一百元、每戶限購二噸、聞共售出五十二噸、至熟水店業平煤、將於今日起銜接發售、定期三天、至八日期滿截止、每戶限購一噸、售價與浴室同、該業同業公會昨已通知全體會員知照、欲請購平煤者、均須持同證件、店章向煤業公會申請「購煤證」、逾期則概不通融、

工部局調劑粉市 籌設麥粉平賣會

工部局爲謀調劑粉市起見、業已申請獲取外匯、以便直接訂購洋粉、運滬發售、該局定於本月十日（星期一）下午二時在江西路二〇九號該局會議室、召開兩租界麵粉批發商人會議、討論組織「上海麥粉平賣委員會」、籌商墊款訂購洋粉事宜、所有訂購之洋粉、一俟運滬、即在該局規定之下平價發售、其售價亦由該局嚴密管理之、兩租界麵粉批發商人願意出席上項會議者、應於本月七日下午四時以前函知江西路二〇九號工部局總辦處、以便核奪辦理、詳情另見該局佈告、

各進口行家採新措施 將聯合制止奸商抬價
工部局發表公告籲請合作

據西報消息、本市若干洋商進口行家、自經派員至各零售商店任意抬高物價後、深表遺憾、業自動聯合實施一項有效措置、據悉此項措置如能普遍應用、則彼等深信可根絕任何必需物資之囤積與操縱、此項措置、簡言之、仍賴公衆之精誠協助、即每一市民在購貨時、須認明其所收代價是否與各該進口洋行規定價格相符、如發現有抬價、拒售等情事、即請報告該管理物價機構、而予以首次警告、倘猶故違定章、必予以斷絕供給物品之處分、如此辦法倘未生效、則最後步驟決由各進口洋行直接另售與公衆、取消居間制度、根絕投機之寄生地、

又管理物價之新附則被領事團核准後工部局昨起以最堅强迅速之姿態、施行抑平物價之權力、積極促成進口商協會之組織、取得廣大之合作、嚴禁另售商非法之抬價、工部局情報處昨特爲此事發表文告如次、「關於本局提議設置一進口商與製造家協會一事、前特公佈在案、本局茲請各行號凡在原則上贊同此一協會之組織者、儘速投函外灘十七號倍克洋行、示明各該行號所經營之行業、並依照十月卅一日本局公佈之辦法、（即費利浦所發表文告所載明之五項）予以管理之出品名稱、至於另售商人願意與此一有利公衆之物價管理計劃合作者、亦請從速告該洋行共策進行、」

英商公共汽車公司 改善待遇談判解決

本市英商公共汽車公司車務機務（包括司機售票銅匠等）各部工友、最近因物價劇漲、頗難維持生計、爰特聯名請求本市第三區公共汽車業產業工會要求公司酌加津貼、當經該會負責人傳集工友、推派代表逕向公司直接提出、經雙方連日談判、情勢頗爲順利、昨日磋商結果、已獲圓滿解決、全部工友自本月一日起由公司增加生活津貼每日法幣六角五分、連原有每天共合法幣二元、一併於本月八日起補發、

鮮鹹魚業 本市鮮鹹魚業職工、以生活負担、益形加重、爰向資方要求改善待遇、嗣資方以職工薪工皆賴資方供給、故不能加數依允、以致僵局無法打開、現經本市社運當局於昨日上午十時召集勞資雙方代表竭力調停後、圓滿解決、茲探誌其辦法如下、㈠上水棧力每桶增加爲一元一角、㈡下水棧力每桶增加一元、下船或套袋另加二角、㈢本街送貨及過秤每桶五角、送行每桶一元、㈣洋行街海味雜貨 大箱一元五角、中箱一元、大袋四角、小袋二角、㈤其餘習慣等均照舊例辦理、㈥增加棧力由十一月十日起實行、惟在十日以前仍依照上水客增加百分之七十五、下水客增加百分之百計算、

逆弟殺兄案的觀感

華美藥房主人徐翔蓀之子頌堯爲其胞弟達泉用斧砍斃一案、本報於上月三十一日首先據實記載其事，昨復作補充的記述。站在人道主義的立場，爲盡報道之職責，自不能任其掩沒無聞。

而況是胞弟殺兄的倫常慘變，在道德倫理法律各方面，都有關係。徐頌堯之死，總有其前因後果，諸如家庭狀況，所處環境，致死原由，關於兇手的一切情形，家主的持家教子情況，以及事發以後的經過，在在都有探索的必要。假使以爲這是一個機會，可以進行個人意外之企圖者，那未免太「那個」了！

按說，人命關天，刑事上本採國家訴追主義，徐頌堯死已多日，法院方面早該拘兇偵訊，求一個水落石出。但開棺驗屍之說，也未見其確實執行；而且，這案主要的人物，是行兇的徐達泉，在沒有拘兇歸案之前，說什麼開棺檢驗，那未免滑稽；如果驗明死者確係被砍身死，試問罪將誰屬？法捕房於本月一日，將死者之姊惜華及傭僕等傳去盤問，研詰一過，仍予釋回。偵查所得的結果，無從揣測。

此案自經本報首先揭露以後，社會人士，都寄以甚大的注意。國家的法律是維護人道的尊嚴與保持社會的秩序的，執法的機關總該詳究案情，以彰法紀。不知主管法院，對此將如何辦理？且拭目以觀其後。

武漢中日文協 理事抵滬參觀

中日文化協會武漢分會理事長張市長仁蠡、最近因公抵滬、昨日下午二時特抽暇參觀中日文化協會滬分會、當由該分會之總幹事周志成暨高級職員招待、參觀該分會之一切設施、並由黃敬齋招待茶會歡迎、晚六時該分會理事李士羣氏復設宴款待、並由該分會中日理監事數十人作陪、一時觥籌交錯、賓主盡歡而散、

各汽油供應站 昨起增張售價

本市各汽油供應站、昨晨起將汽油價格增高、每介侖已自四元五角漲至五元二角、又五介侖聽裝汽油、每二聽裝格亦改售六十二元、聞此爲美孚德士古亞細亞三大油公司聯合行動、共漲價理由係因法幣貶值、及在香港部份存貨運滬水腳激增等關係、一般市民預料此漲風、本市祥生・雲飛・銀色・泰來等四大出差汽車行、必將隨之增高車價、

國府命令

國民政府卅年十一月三日令、茲修正陸軍禮節條例公布之、此令、

本市各銀行 將舉行會議

本市金融近因物價飛漲、市之騰漲、以來、各銀行錢莊存款數額激減、以致各銀根顯感吃緊、整個金融已呈不安狀態、茲悉本市各銀行爲謀正當金融之安定、暨各銀行本身利益計、現已定在本月中旬召集全市各會員銀行舉行聯席會議、商討整個安定金融辦法、並對於明年之同業應循方針、亦將加以討論、

海寧路一鐵鋪失慎 二男一女葬身火窟
計焚燬房屋六幢損失頗鉅

公共租界海寧路（北河南路口）六〇八號錢順興鐵鋪、於昨午十一時五十分、突然失慎焚燒、火勢劇烈、瞬息冒穿屋頂、因該處建築陳舊、一時左右鄰門面店鋪數家、均被捲入烈燄中、迨中央救火會聞訊馳至、奮勇施救、經一小時半許、始告撲滅、結果焚燬六〇八號錢順興鐵鋪、六一〇號周成昌麵店、六一二號吳順興棉花店、六一四至六一六號茂興電焊廠、六一八號泰昌棉材店、共計樓房六幢。在上列房屋中除門面店鋪外、每號中均有住戶六七家、故當火勢猛烈時、咸奪門奔避、秩序大亂、有因跳樓跌傷及被火灼傷者、共中二男一女、因逃避不及、均告葬身火窟、尸體業於昨日傍晚扒出、聞一女者爲孀娘、隔晚因伴孀歸遲、中午猶未起床、致遭焚斃、聞尚有失蹤者三人、是否罹難、救火會尚在抓覓中、昨傳起火者係六一二號吳順興棉花店、捕房正在偵查眞相、

整頓市場買賣業規 烟兌同業恢復交易

上海市烟兌業同業公會前爲取締市場非法交易、曾規定整個市況起見、通告全體同業在場買賣辦法、茲因受業外投機奸商參與交易、以致各中人肆店市場影響、及捲烟等售價項日用物品、竟至一日數變、該會鑒於職責所在、不忍坐視、除通告暫停三天市場交易外、復於昨日下午三時半在寧波路會所召開同業代表大會、沈維挺主席、報告開會宗旨、並剴切勸告全體同業、勿囤貨居奇、共謀穩定市況、後即議商同業在場買賣業規、直至四時一刻散會、今日或可公佈實施、該會昨特佈告市場云、「爲通告事、查本市市場人數衆多、擁擠已極、妨礙市場秩序、其中不無有非會員混入其中、以致秩序混亂、本會爲維持市場起見、自每日上午八時至十一時半、下午一時至三時半、各會員入場買賣、必須持照同規員、各自隨帶出入證照片、方可入門、若檢查無保證本人內、如無本會出入證者、一概不論何人於規定時間內、一概不准入內、並禁止帶同非會員入內、以肅場規、而維秩序、仰希各會員一體遵照、此佈、」

記者昨向熟諳烟紙業者探悉、各種日用物品存底、目前並未稀少、但此種現貨（製成品）大都被黑心奸商所操縱、以致市場現貨稀少、買者不易購到、人心不無恐慌、售價卒被頻頻抬高、故積有史以來所未見

行刧鐘表店 一盜被捕獲

法租界公館馬路四三七至四三九號中央鐘表公司、爲南京人張代雲所開設、昨晚七時半許、突有盜匪四名侵入行刧、由一着中裝之盜留守門口望風、其餘三盜均着西裝、以購買手表爲由、賺開欄內、並各持有手槍、入櫃衛、刧得價值三千餘元之女式長方形手表十九只、相率逃逸、該店主張代雲即追蹤而出、密隨盜後、行抵東新橋街、穿西裝之三盜、轉瞬失蹤、僅見中裝之一盜乘人力車、令由新橋街北行、張乃報由該處崗捕上前拘拿、盜承擲鈔幣一元於車上、一躍下車、逃入寶裕里弄中、時麥蘭捕房已聞訊、派大批中西探捕、當將該里四週出口把守封鎖、入弄搜抄、結果該中裝盜乃遭捕獲、及搜出手槍一枚、及贓物手表七只、人證一併帶入捕房偵訊、

拒售平米糾衆嚇詐 協順米號兩案俱發
店主及司賬均被拘究

住居重慶路一七一弄廿九號之鎮江人劉國安、卅八歲、除在寓所弄口一七三號開設協盛米號外、復與米客本地人秦文蓀（住新閘路二〇六弄五十一號）合夥在該店樓上另設一光華米行、上月廿八日上午秦劉二人在福州路五一五號青蓮閣市場內爲購米事、與新閘路三十九弄八號米商錢望生發生糾紛、秦劉二人竟率領糾糾武夫十數人到場、將錢毆傷、擬向錢恐嚇詐財、被報告老閘捕房派駐守探員發覺、報告政治部所派大批探員到場、拘獲秦劉二人、押解法院訊諭改期在案、而武夫均乘機逃去、在此期中、都路捕房據報、謂劉國安所主持之協盛米號故意操縱米價、將工部局平價米私藏在店內拒售與大衆、冒充大米詐欺民衆、捕房據報、派員往查、該店內果有四包平價米堆存未售、並在低門外掛一紅紙條、上書「工部局米業已售罄、候領到再行發售」、復註明每人限購一斗之字樣、遂將司賬王友林（廿二歲鎮江人）拘押、昨晨解送法院、依法起訴、被告王友林供稱、祇因店主劉國安犯罪被捕、店內營業暫由我負責、至於未售之四包米係鄰人定購、未及送出、庭上核供因你們米商良心喪失、本案依法無寬恕之可能、被告還押、定本月八日判決、店主劉國安恐嚇案、昨晨亦開庭訊諭、還押聽候期核、

氣候報告

今日氣候、晴多雲、和煦、吹適度至緊峭之西北至東北風、昨日下午三時前本市氣溫最高七十三度四、最低四十六度四、去年同日最高八十二度四、最低七十度二、

貞淫鑑別法 奇書容顏一見、女人即知孰貞孰淫、百不失一、全書一厚冊特價二元、寄費一成、上海梅白格路三百弄三號殷美行出版部啓

陸軍禮節條例

三十年十一月三日修正公佈

第一篇 總則

第一條 凡陸軍軍人軍隊之敬禮、陸軍之儀節及陸軍軍人之喪禮、均依本條例之規定、

第二條 本條例稱軍人者、指服用陸軍制服之軍官、軍佐及准尉、准佐士兵、

稱軍官者、指各兵科少尉以上之軍官、稱軍佐者、指各業科三等佐以上之軍佐、

稱軍屬者、指軍用文官、軍法官、政治訓練員、軍用技術人員及雇員、

稱部隊長、指統率軍隊之各級長官及獨立部隊長、

稱軍隊者指軍人率領之隊伍、其率領軍隊者稱帶隊者、

稱衛兵者、指風紀衛兵及衛戍衛兵、稱步哨者、指野外勤務以外之步哨、

稱野戰砲兵者、指野砲兵、山砲兵、騎砲兵、步砲兵、野戰重砲兵、高射砲兵、

第三條 對於外國元首或代表國家元首之專使之敬禮、除另有規定外、與對於國民政府主席之敬禮同、對於外國元首或代表國家元首之專使行敬禮時、應奏該國國樂、

第四條 次級軍官執行上級職務或暫行代理時、對於上官仍用原有官階級禮節、但執行職務之際、其部下應對之行職務上之禮節、

第五條 准尉准佐或見習官、均照少尉軍官之敬禮、

第六條 軍官或軍佐候補者、應依所屬階級行士兵之敬禮、軍事學校之學生、行士兵之敬禮、

第七條 重砲兵隊、輜重兵隊、繫駕者用野砲兵之禮節、徒步者用步兵之禮節、

第八條 對於海軍或空軍軍人軍隊之敬禮、與對陸軍軍人軍隊之敬禮同、

第九條 本條例所稱之軍旗、包括陸軍旗與團旗、

第二篇 敬禮

第一章 通則

第十條 軍人對於上官均應敬禮、上官應即答禮、同級者應互相行禮、行禮者應俟受禮者答禮後、方爲禮畢、

第十一條 軍人相遇、如官階等級不易辨別時、均應不分先後、互相行禮、

第十二條 軍人及軍隊、無論何時何地、聞奏國樂時、均應立正致敬、樂止復舊、

第十三條 軍人對於素日相識之上官、不問其服制服與否、均應行禮、

第十四條 陸軍軍人及軍隊對於外國之陸海空軍軍人或軍隊、均應照本條例分別行禮、

第十五條 對於二人以上之上官、除另有規定外、如係軍隊、僅向最高級者行禮、如係軍人先向最高級者行禮、再向次級各上官依次行禮、

第十六條 國旗除對於國民政府主席及最高軍事長官或祭典外、概不行禮、

第十七條 旗官及團旗衛兵團旗隊等、除團旗行禮時應隨同行禮外、其餘概不行禮、但離團旗外時、概行軍人之禮節、

第十八條 爲國民政府主席之儀節或祭典整列之軍隊、除對於主席外、概不行禮、

第十九條 大閱整列之軍隊、除對於國民政府主席、最高軍事長官及被派爲閱兵之官長行禮外、其餘概不行禮、

第二十條 在服務隨區中之隨區隊、除另有規定外、概不行禮、但隨區衛兵之步哨、不在此限、軍人軍隊及衛兵、對於第十八第十九兩條及本條前項之軍隊、概不行禮、

第二十一條 軍人及軍隊在行進間之敬禮、無論攜帶武器與否、徒步者均用正步乘馬者均用常步、倘有緊急任務、可用最簡單禮儀明原由、但不變換其步度、

第二十二條 軍隊及衛兵在停止間行敬禮時、應日迎日送、如應與刀或持槍敬禮時、於動作完畢後、而行日迎日送禮、聞抱刀或禮畢之口令、則先將頭部復正、然後將刀槍恢復原來之姿勢、

第二十三條 持槍敬禮之姿勢、須於立正後將左前臂向右水平橫貼胸前、手掌向內、五指併攏而伸直、輕扶於槍之上端、同時向受禮者注目、持自動步槍時間、持騎槍時、將左前臂向右水平橫貼胸前、手掌向內、五指併攏而伸直、同時向受禮者注目、操刀敬禮之姿勢、應照現行各兵科操典附錄所定行之、

第二十四條 一營以上之軍隊、其停止間之敬禮每一營行之、行進間每一連行之、

第二十五條 凡軍隊及衛兵哨兵在夜間、除另有規定外、概不行禮、但上官有所詢問時、應由對答者面向詢問方向行持槍立正敬禮、荷槍敬禮時與立正姿勢同、

（未完）

異軍突起的戒烟劑

ABC科學戒煙片

菲洲纖微植物爲主要成分

▲香港皇家製藥公司出品

遠東新藥界中的 超然發明

香港皇家製藥公司，規模宏大，歷史悠久，前次因發明「破傷風血清」，提皇冠獎，驚震世界，該公司鑒於一般戒烟藥品之不合理，乃發起研究，於菲洲纖微植物中，發現豐富之抗毒素，試驗結果，對於戒除（鴉片）（白面）及一切毒癮，有準確之特效，遂提取其中有效成分，並配以種種調補品，及ABC三種維他命，名曰「ABC科學戒烟片」服者於毫無痛苦中，十天斷癮，且使成壯健有力，港埠各地，服此戒絕者，已十餘萬人矣。

十天斷癮：保證無絲毫痛苦

本品！主要成分爲「菲洲纖微植物」中，本含有豐富之抗毒素，又以化學力量，振起人體天然之抗毒作用，雙管齊下，剷盡烟毒，故戒絕以後，永不再吸，爲最合理之化學戒烟劑，以三種維他命，及（補血）（生精）（固精）等調補品，使血液暢行，細胞活潑，活力充沛，所以戒烟中無絲毫痛苦，而十天成絕。

王道無毒：四大機關化驗證明

（一）香港醫學化驗所（二）廣州市衞生局（三）中央衞生化驗所（四）上海市醫試驗所 經此四大機關化驗證明無絲毫毒質

藥片特大 每瓶廿片 每片抵常藥四片 價目 四片實價六元

招請代理 章程另訂 萬利藥行函索

各埠代理

蘇州 各大藥房均有出售
無錫 大陸藥房
常州 新亞藥房
平望 大新商店
洞庭 中央藥房
同里 榮業藥房
震澤 韓英藥房
黎里 華美藥房
陳墓 義泰南貨
盛澤 德華藥房
常熟 中西集成藥房
松江 中西同興藥房
江陰 華美藥房
杭州 中外藥房
湖州 五洲藥房
南潯 新華藥房
新市 福泰參號
嘉興 華美藥房
硤石 德華藥房

總經理 蘇州北顯子巷十八號 萬利藥行

財政部蘇浙滬箔類稅總局啓事

查本局暨所屬第一分局各職員證章、自本年十一月一日起改用新製、所有前發證章一律作廢、特此登報聲明、俾衆週知、此啓

財政部蘇浙滬箔類稅總局啓

上海特別市復興銀行謝啓

本行增設信託部暨分設中央市場辦事處均於前日（十一月四日）開業猥荷同業各界人士百朋珍錫玉趾親臨厚誼隆情感篆無旣敬佈謝忱諸希公鑒

去疲勞・助消化・健胃腸

維他命B的含量約爲啤酒酵母製劑的十倍

【適用範圍】
一、食慾不振 消化不良
一、便秘
一、業務繁冗 身體疲勞
一、腳氣（軟腳病）
一、發熱病人
一、病中及病後衰弱
一、授乳期及妊娠中
一、夏期疲乏
一、乳幼兒發育不良
一、運動競技家
一、神經痛及糖尿病

（包裝）一〇〇片 三〇〇片

武田大藥廠

41(5)181

強力米太寶靈片

經濟與商業

盤旋二萬元大關內外 現金再小五百元
黑匯曾見空前緊價終復回平

本市金融市況、昨日外匯黑市仍趨軟化、美匯二元五六二五、英匯一辦士七一八七五、造成空前緊價、致使人心更爲焦慮、惟祇有賣方拔價、而無買戶接受、故交易極稀、午後市氣雖見回硬、但二辦士及三元之英美匯、乃屬有買無賣之價、恰赤現金場外交易、繼續狂跌、中途曾破入二萬元大關、爲一萬九千三百元、後以銀行幫復進、價稍回升、開價二萬〇六百元、收價爲二萬〇二百元、較前日晚收價跌五百元、茲將暗市交易詳況分誌如下、

現金跌風再起 曾入二萬元關

恰赤現貨開市卽低一百元、爲二萬〇六百元、某銀號及匯票商稍有收吸、但某金號力售不止、現金號亦爭出百餘兩、銀號跟售、十點光景、忽起猛烈跌風、步降一千三百元、退入二萬元內、十點卅五分見一萬九千三百元低價、成交頗多、俄見銀號復進、證券號見低來購、並見金號復進、頓起回風、步漲一千一百元升至二萬〇四百元、午刻重見挫落、正午二萬〇二百元、下午初又退至二萬〇四百元左右、某行仍有吸胃、提升至二萬〇四五百元、終以人心不振、四點左右、又降至二萬〇二百元、比上日再降五百元、查已連跌三天、共小二千四百元、當日有一千三百元高低、現金號之本牌金門市售價二萬〇五百元、收進減千元左右、

糖商扒意仍濃 黑匯緊後回平

昨日外匯市況、渝「行」及匯豐兩掛牌均平、匯豐等小欄檔價亦未更、英美匯再黑市暗緊不止、又出現英匯一辦士七一八七五、美匯二元半之空前新貴價、進口糖商近來扒結甚勤、而向美商等外銀行轉帳極難、强索手續費美金一二五之巨、故華商手中結得美匯二元六二五、經過戶後、淨得僅二元半、詎至午刻扒風漸息、當見回硬、午收英金二辦士、美金三元、均有求無供、價與上日收市同、下午週三無市、

●各國互匯

英美	四元〇二分半	
英滬	三便士一八七五	
美英	無市	
美滬	無市	

●匯豐掛牌

		比上日
英匯	三便士一八七五	平
美匯	五元三一二五	平
新匯	十一元五	平
呂匯	十元五六二五	平
荷匯	九盾八七五	平
印匯	十七羅比半	平
港匯	廿一元	平

坎拿大票	[illegible]	平
暹羅票	八·〇〇	平
澳金票	[illegible]	平
日金票	[illegible]	降〇·〇[illegible]
日軍票	[illegible]	降〇·〇[illegible]

飾金變動六次 收盤低六十元

銀樓飾金每兩兌出價、大同行及新同行於上午接連掛小四次、共跌一百六十元、退至一千九百六十元、午刻回升二次、漲一百元、爲二千〇六十元、（收進減一百五十元）軋小六十元、紋銀仍無掛牌、暗市價已做小五元、爲廿七八元、

大同行	二〇〇〇元	降六〇元
紋銀	無市	
新同行	二〇〇〇元	降六〇元
紋銀	無市	

外幣一致回降 僅香港票獨升

昨日各國貨幣市況、趨勢初尚堅穩、後忽有利空消息傳來、現金場外交易突起跌風、因此英美鎊匯之下降、結果英美金鎊又跌十五元、英金票跌三元、香港票則升三角、朝鮮票見降三角、日本票跌三分、軍用票跌三分、現貨美金票晨間初做三十九元七角、嗣經拉抬至四十元、以後盛傳日美形勢惡化、價乃一路瀉至三十九元三角、結果軋跌四角、其餘均無更動、

幣別	買價	比上日
英金鎊	[illegible]	降一五·〇〇
英金票	八二·〇〇	降三·〇〇
美金鎊	[illegible]	降一五·〇〇
美金票	三九·三〇	降〇·四〇
香港票	九·五〇	升〇·三〇
新金票	一五·〇〇	平
安南票	一五·二〇	平
羅比票	八·〇〇	平
義大利票	〇·八[illegible]	平
菲律賓票	一六·〇〇	平

債市午升午降 結果一致微升

統債暗市盤旋續穩、起伏際定、初以新華等售出、嗣被同康拉提及浮空抵補而漲、後因中孚恒康等售出而再鬆、結果一致微漲、丙大一角半、乙大三角、丁大二角、甲升五分、成交一百八十萬元左右、

種類	收盤價	比上日
統一甲種	[illegible]	升〇·〇五
乙種	[illegible]	升〇·三〇
丙種	[illegible]	升〇·一五
丁種	[illegible]	升〇·二〇
戊種	[illegible]	升〇·[illegible]

外股始軟終堅

昨日衆業公所中西股市交易仍旺、開盤賣氣較盛、價格逐形下降、嗣忽止跌回堅、各股大都漲至原盤、若會德豐鋼業等、收盤時幾乎賣戶、橡皮股趨勢極穩、

股名	上午收價	下午收價
匯衆公司	[illegible]	下午週三
揚銀公司	[illegible]	
中和公司	[illegible]	
上銀公司	[illegible]	
中營公司	[illegible]	
業廣公司	[illegible]	
英聯船廠	[illegible]	
亞洲船廠	[illegible]	
怡和啤酒	[illegible]	
會德豐	[illegible]	
怡和紗廠	[illegible]	
中紡	[illegible]	
信和紗廠	[illegible]	
上海毛絨	[illegible]	
電車公司	[illegible]	
公共汽車	[illegible]	
電話公司	[illegible]	
自來火	[illegible]	
紙業	[illegible]	
祥泰木行	[illegible]	
鋼業公司	[illegible]	
開平	[illegible]	
中國墾植	[illegible]	
[illegible]	[illegible]	
[illegible]	[illegible]	
[illegible]	[illegible]	
標地	[illegible]	
陳氏	[illegible]	

華商股票回軟

華商股票昨市已轉回風、惟地尚緊、成交價格、除籌碼缺乏之股票、尚見站定外、餘則均見疲落、新亞藥廠老股成交價低至九十元左右、疲五元、南洋煙公司股疲至六十八元、中國內衣新股最低至廿七元、降一元、大中華火柴股平定在一百元間、百貨股之新新永安股亦轉化、惟紗廠股則買多賣少、市氣尚挺、

類別	買價	成交價
中國銀行	[illegible]	[illegible]
又	[illegible]	[illegible]
中國內衣	[illegible]	[illegible]
內衣新股	[illegible]	[illegible]
民誼新股	[illegible]	[illegible]
新亞藥廠	[illegible]	[illegible]
又新股	[illegible]	[illegible]
中法藥	[illegible]	[illegible]
閘北水電	[illegible]	[illegible]
華商電氣	[illegible]	[illegible]
南洋烟草	[illegible]	[illegible]
冠生園	[illegible]	[illegible]

康沙來特	[illegible]
刀米仁	[illegible]
檳羅華	[illegible]
克格志	[illegible]
伯里丁	[illegible]
閘皮托	[illegible]
橡倫達	[illegible]
加參格丹	[illegible]
開格格	[illegible]
新開浦	[illegible]
生架拉	[illegible]
地拿馬拉	[illegible]
太皮倍	[illegible]
普太	[illegible]
伯亨	[illegible]
恒業	[illegible]
英國毛絨	[illegible]
自來火優先	[illegible]
電力優先	[illegible]

白報紙猛抬 每令喊百十五元

因文化界之主要品白報紙、近匯縮金漲、竟亦被囤戶所垂青、市價節節抬升、每令價已衝出百元關外、創一百十元新高峯、亦有喊達一百十五元者、對於文化界前途、備受嚴重威脅、

現布市場公告同業 應以正常買賣成交

現布貨銷絕無、已成爲各方視作投機籌碼、任意搖撼、價多逐跑、龍頭長開價一百二十四元、嗣有大戶傾售甚旺、新多伺隙擺致、阿部市日信等洋行供給亦暢、遂由一百廿七元慘跌至一百十二元五角、四君子嗶嘰亦驟瀉至三元九角、乃外散戶及江南洋行收買不絕、業見盤升而回高、後市洋行及同業實意仍盛、龍頭再見一百十九元低價、四君子嗶嘰亦降落至四元一角、後有北路客幫突來大量吸收、行市又見堅持、雜牌做開稀少、細斜缺貨較挺、布市之暴漲狂落、市場已出通告、告誡各會員商號、應以正常成交、否則當局祇有暫時休業、以俟行市穩平、始克復業、但今日仍將照常開市、

▲細布

名稱	前市	後市	比上日
龍頭	[illegible]	[illegible]	跌一·〇〇
又	[illegible]	[illegible]	跌一·〇〇
又	[illegible]	[illegible]	[illegible]
又	[illegible]	[illegible]	[illegible]
又現貨	[illegible]	[illegible]	[illegible]
飛魚	[illegible]	[illegible]	[illegible]
彩球	[illegible]	[illegible]	[illegible]
陽鶴	[illegible]	[illegible]	[illegible]
藍鳳	[illegible]	[illegible]	[illegible]
喇叭童	[illegible]	[illegible]	[illegible]
玉雙魚	[illegible]	[illegible]	[illegible]
五福	[illegible]	[illegible]	[illegible]
藍鷄	[illegible]	[illegible]	[illegible]
跳童	[illegible]	[illegible]	[illegible]

▲細斜

名稱	前市	後市	比上日
龍頭	[illegible]	[illegible]	跌一·〇〇
玉雙魚	[illegible]	[illegible]	跌一·〇〇
寶貝	[illegible]	[illegible]	[illegible]
五福	[illegible]	[illegible]	跌一·〇〇
四君子嗶嘰	[illegible]	[illegible]	[illegible]
又	[illegible]	[illegible]	[illegible]
又	[illegible]	[illegible]	[illegible]
又	[illegible]	[illegible]	跌〇·一〇

知難而退 當局方擬切實制裁 洋米卽狂瀉
國米厚薄粳僅元許軒輊

國米 昨晨開市之初、猶呈堅俏、貨主居奇之念未減、城價續提三四元、嗣以洋米突告銳落、人心頓被帶軟、市價亦告止漲轉疲、結果厚薄粳行情比上日略有元許軒輊、統市成交祇八九十包、查來源方面計運抵新粳五十包、早破八十包、雜種一百包、杜尖六十包、

洋米 昨市已見反動、瀉、乃因當局對於平賣米之供給、仍將極力辦理、並擬切實制裁囤積居奇者、同時市場負責者亦勸導同業、務以實銷爲本、勿爲業外者利用、凡有存貨者亟宜出售、免自貽伊戚、因此晨開後人心已漸平和、賣戶比前增多、兼受金價報跌、引起零囤散戶蠶相求脫、致市勢頓感不支而趨銳落、小絞米竟由一百七十元直瀉至一百五十八元、中次貨一百五十元、較上日狂跌達十三元、其餘亦俱降十元內外、統市成交不足一包、英莊司路貨小絞米價爲一百九十四元、

糯米 晨開又見稀、糯米貨稀猶昂、六元、嗣至近午回低三四元、結果尚軋高二三元、

北新粳	[illegible]	又	一九七·〇
又	[illegible]	二號	一七六·〇
又	[illegible]	又	一七〇·〇
又	[illegible]	又	一七三·〇
青角	[illegible]	泰國	一六八·〇
又	[illegible]	又	一七〇·〇
南港早破	[illegible]	茄佛米	一七三·〇
又	[illegible]	又	一八六·〇
又	[illegible]	敏黨米	一六六·〇
又杜尖	[illegible]	又	一七〇·〇
香港白元	[illegible]	小絞米	一五六·〇
又	[illegible]	又	一五八·〇
又中	[illegible]	又次	一五五·〇
四頁一號	[illegible]	西貢碎米	一四三·〇
又高	[illegible]	又	一三五·〇

雜糧暗盤略有參差

昨日雜糧市場公開交易仍然沉寂、暗盤授受亦係零星居多、行情則頗有參差、計開青島生油價四百元、大連豆油三百九十元、大有廠菜油三百六十五元、日華廠菜油二百七十八元、嘩嘛荳米五十元至四十八元、西貢新荳米（過秤）六十元、明光紅糧四十八元、元隆豆餅廿七元五角半、

又	五九·〇〇
金龍牌洋粉	五七·五〇
又	五六·〇〇
福新麩皮	五九·〇〇
蘭花牌麩皮	五七·〇〇

粉市微疲 麩皮堅挺

昨日洋粉市況、一般大戶尚鬧不甚暢達、租界當局仍派員嚴密監視、投機者無法活動、居奇蓄守、市形稍見平勢、砲台牌開五十九元半至五十九元、金龍牌初開五十七元半、步小至五十六元、小麥喊價八十元出關、并無做開、麩皮售開近千包、福新廠麩五十九元、內地貨蘭花牌價五十七元、

砲台牌洋粉	五九·五〇

紅黑棗市漲風已戢

△紅棗 紅棗判稀、步見上漲、惟近日以價高而貨銷轉滯、市面未能再事奔騰、昨市杜生棗王一百七十元、棗頭一百五十元、渝洲紅一百二十元至一百十元、鄒縣府紅七十五元、濟南府紅七十二元、長紅六十四五元、原棵樹八十元至七十五元、

△黑棗 烏棗市況平穩、前經一度堅俏、連日趨勢較定、計開新博平頭高莊二百八十元至六十元、二高莊二百四十元至二十元、統手一百八九十元、濟陽穀王二百三四十元、其次二百十元至一百九十元、長清高莊一百八十元、統手一百六七十元、

紅綠茶葉去化俱活

怡和洋行昨進中檔紅茶三百箱左右、價每担三百六十元、華茶公司購得二百五十箱、價爲三百四十元、至於內銷花色、津廣兩幫需求甚殷、天津幫辦去綠茶芯五十担、價每担一百六十元、又綠茶梗卅担左右、價一百十五元、廣東幫辦去紅茶芯四十担、價一百五十五元、

中檔紅茶	三六〇·〇〇
抽珍	二七〇·〇〇
紅茶芯	一五五·〇〇

捲菸火柴皂燭 慘跌亦厲
市儈均趨高出籠

捲烟火柴皂燭市況、連日受投機操縱影響、致價空前暴漲、後經公會通告停止交易、故連日同業實買在場外成交、一般市儈無法活動、反趨逢高出籠、人心頓呈虛怯、以致昨日做開市面、急跌甚厲、茲將昨日市價錄後、

捲烟

大英牌每箱	三千五百五十元
老刀牌又	二千八百五十元
品海牌又	二千五百元
仙女牌又	一千九百元
五華牌又	一千九百元

火柴　以上五萬枝計

鳳凰牌每箱	二千〇五十元
美麗牌每箱	二千一百元

肥皂

白祥茂每箱	一百〇四元
黃祥茂每箱	九十五元
固本每箱	一百十五元

洋燭

帆船牌每箱	六十二元

砂糖囤貨充斥 市況混亂暴跌

驚人、昨市期糖市況、因連日囤風大熾、市價飛漲、交易極爲混亂、前日原以漲風過鉅、無正式市價而告收場、但昨日又因各方消息不利賣戶、投機多頭紛紛出籠、以致市價狂跌而告停板、上午開做十一月十日期跌至三百五十三元停板、廿日期跌至三百六十五元停板、據記者向市場探悉、囤貨堆積勢難久持、因囤貨異常充厚、如金匯二市反動鬆弛、糖價當趨狂跌之途、又現貨計開十月份進口粗砂價爲三百五十二元至三百廿元、九月份三百四十六元至三百廿五元、八月份三百卅元至三百元、香港貨三百元至二百七十四元、交易不多、

期紗一致向上

雙馬期紗市場、已將以前交易全部了結清楚、昨日起重行開拍、行情一致向上、結果十一月期開收盤見漲一百四十八元、十二月期升一百七十元、一月期昂廿元、

	十一月期	十二月期	一月期
前市 開盤	[illegible]	[illegible]	[illegible]
最高	[illegible]	[illegible]	[illegible]
最低	[illegible]	[illegible]	[illegible]
收盤	[illegible]	[illegible]	[illegible]
後市 開盤	[illegible]	[illegible]	[illegible]
最高	[illegible]	[illegible]	[illegible]
最低	[illegible]	[illegible]	[illegible]
收盤	[illegible]	[illegible]	[illegible]

現棉始疲終堅

昨日現棉市況、上午因金跌紗降、人心多作觀望、形勢甚疲、嗣至近晚、開紗價急轉回昂、執貨者售意復堅、重呈挺勢、計由內外紗廠進美種彭家渡花一百包、價一千一百元、又同業進亞爾拉花一百包、價七百六十五元、又進木架打包花一百包、價六百四十五元、又進ＰＲＦ萊宮花二百包、價七百四十元、又進ＣＳ萊頁花一百包、價七百廿九元、又進一百包、價七百廿八元、又進ＣＲＦ萊頁花二百包、價七百十五元、

客銷全無問津 現紗轉呈軟化

昨日棉紗市況、客幫仍乏問津、同業人心轉淡、外棉雲訊未到、紗市祇有同業與本街棉織廠去化、雙馬廠單市場趨續停市、開出外暗盤、先做三千一百三十元、盤小至午收爲三千〇八十元、雜牌各紗初開貨續上昂、及開金價下遊、浮多傾吐、價轉軟化、終乃四十支金城跌十元、十支粗紗跌四十元至七十元、結果午前成交各紗計三百十一包、均係同業互交、

支數	牌名	價格	去路
四二支	五子	[illegible]	又
又	猫蝶	[illegible]	又
四十支	金城	[illegible]	又
又	筒子金虎	[illegible]	又
三二支	松鹿	[illegible]	又
廿三支	大發	[illegible]	又
又	大扎金鷄	[illegible]	又
又	小〇又	[illegible]	又
二十支	天女	[illegible]	又
又	外棧雙地球	[illegible]	又
又	新稅又	[illegible]	又
又	牧羊	[illegible]	又
又	又	[illegible]	又
又	五福	[illegible]	又
十支	嘉禾	[illegible]	又
又	又	[illegible]	又
又	得利	[illegible]	又
又	紅雙馬	[illegible]	又

木材飛漲 洋松達三千元

建築木材市況、漲風愈烈、蓋以太平洋風雲日趨險惡、金融劇變、各物飛漲、木市何獨不然、頭號洋松被行間拔搶、易達三千元大關、又創空前高峯、副號洋松亦須二千七八百元、大來柳安每千尺三千元、杉貨二千五百元、一週來猛升五六百元之巨、建松杉木供求兩缺、暗價異常、洋松企口每千尺二千九百元至二千八百五十元、比前亦升四五百元、其他各貨一致步漲、

竹節鋼條明堅暗滯

近來鋼條[illegible]、大行[illegible]境之勢、又升[illegible]比前[illegible]百元左右[illegible]四分花色[illegible]千元、五分至一寸亦[illegible]、交易方面、[illegible]納胃較淡、[illegible]、市上現貨不[illegible]殊難增[illegible]、

煤球粗製濫造 出品大非昔比

煤球行情、自工部局限價以後、廠盤雖有限制、但有行無市、各廠閉住不出、市上無貨供應、亦屬徒然、暗盤樣單、已較各貨稍扯十九元爲高、致各門莊店斷檔亦屬事實、且新近出品、粗製濫造、泥質甚重、不易燃燒、顯屬煤球廠意圖厚利、減輕成本、甚望市政當局密切注意、弗令曦微、

輪船出口期

船名	日期	公司
▲常陰沙新生張黃新港班		
復興	六日晚八時	興南
安和	六日晚八時	大新
蘇通	六日晚八時	中南
長豐	七日晚八時	普益
安泰	七日晚八時	大新
新沙	七日晚八時	中南
△行駛各埠鄉班		
福新	六日晚八時	福泰
德興	七日晚五時	萬利
●蘇州無錫常州常熟班		
內河輪	六日開沿途皆	生昌
●杭州楓涇嘉興崇德塘棲班		
內河輪	七日開沿途皆	上海
●湖州平望南潯震澤班		
內河輪	十一開沿途皆	上海
●三十四號洋橋班		
內河輪	每隔二天開	利濟
●金山平湖班		
內河輪	每隔開	利濟
●嘉興硤石班		
內河輪	每隔四天開	利濟
▲南華班		
裕生	六日晨香港	怡和
濟南	六日晨香港	太古
和生	八日晨港新成加	怡和
太原	八日晨廈門香港	太古
廣東	九日晨汕港暹羅	太古
源生	十一晨港新加成	怡和
▲北洋班		
新北京	八日晨烟台天津	太古
定生	九日晨烟台天津	太古
▲廈門香港泗水爪哇班		
芝巴德	十二日	渣華

強身補包

胃腸 營養

若素

中日和好 人民之福

正在發育成長的兒童，迫切的需要各種營養素，蛋白質和脂肪，炭水化物等，自不用說，其餘如礦類，維他命，更爲需要。雖然日常食物中都能包含，但是樣樣的都能適量的攝取，實際上是很難做到的。若素含有大量的營養素，又能健強腸胃，輔助消化，促進代謝作用，更因含有多種礦質物，又能補腦，壯骨，補血，故小兒服之，必能得健全的體格。

WAKAMOTO

上海特別市公用局爲定期檢驗公共場所電氣設備公告

用字三十八號

檢驗凡在本市區內之工廠旅館茶樓娛樂場以及人衆集合之場所所有各項電氣設備由本局先行指派技術人員分別檢驗以策安全特此公告週知

查本市檢驗公共場所電氣設備暫行規則業經呈奉 令准施行在案茲定於十一月十日起開始辦理

中華民國三十年十一月五日 局長 [illegible]

沈榮華律師爲受任唐張氏常年法律顧問啓事

茲受上開當事人委任爲常年法律顧問嗣後如有侵害其一切法益者本律師當依法盡保障之責此啓

事務所 蘇華立路五十五號 電話七七七二六

獨霸滬南 斜橋殯儀館

服務全市 乘十八路無軌電車到斜橋進鐵門朝南便是

禮廳寬大 經濟殯舍 科學管理 設備萬全 特設壽器部 壽衣部

館址南市斜橋製造局路口 租界辦事處東自來火街一四八號（電話八六二八四）

雙美人香粉

配合荷爾蒙 內添粉撲

雙美人香粉、是現代最摩登的香粉、份子的細膩、粉質的純淨、爲任何種撲粉所不及、即配合最新發的荷爾蒙＝身體各機關的內分泌液＝若常用此項荷爾蒙配合的雙美人香粉。皮膚粗糙的婦女也能白淨、伏貼當無痕迹、她的香味又文雅又甜蜜、有使人陶醉的魔力…………

（大阪）中山太陽堂 （上海）太陽公司 分行 奉天·大連·天津·青島·南京·漢口

N 15

補爾多壽

補血強壯 滋補虛弱 益壽延年

未老先衰 精力虧損 神經衰弱 易感疲勞 先天不足 後天失調 月經不順 產前產後 日常滋養

各大藥房皆有出售

B.5

女伶自殺·陳佩珍服毒身死

申曲界桃色慘案：王豔琴後又一人 ·銘新·

「席促」申曲界今年眞倒霉得很！血淋淋的慘案，竟會嗚呼哀哉，不斷發生。在三月以前，坤旦王豔琴被兇殺，現尙血跡未乾；忽又傳來了陳佩珍自殺的惡訊！

陳佩珍，是申曲界一位後起的紅坤伶。因爲「色」既不錯，「藝」亦不弱；所以一般色迷迷的觀衆，爲之色授魂與者，大有其人。皇后戲院的申曲班「滬劇社」，自從「小寡婦」王雅琴於兩月前宣告脫離後，就由陳佩珍繼續演唱，榮任台柱。最近，新戲「風流寡婦」連日上演，居然生涯不惡。陳佩珍飾此寡婦一角，也演得十分風流。誰知道這位「風流寡婦」她在私底下也有軟綿綿的演出，沉溺於桃色氣氛中，竟會弄得「攪勿清爽」，而至於走上絕途，食其惡果。

小鳥兒顚倒衆生

陳佩珍的芳齡，今年還只二十三歲。自幼生長滬壖，本姓名實爲談秀鳳。在戰前，乃父談昌生是在閘北開着一爿糖菓店的，所以家境很過得去。她在小時候也曾進學校讀書四年，受過初級的教育。因爲附近有一個申曲場，課餘之暇常去聽戲，日久耳濡目染，漸漸發生愛好的觀念。於是就在經人介紹後，拜該場領導人陳阿冬爲師，（綽號綠荷乾）開始她的唱戲生活。即改從師姓，與取定了佩珍兩字，作爲她的藝名。她進申曲界的歷史，雖不甚悠久，但爲玩藝兒頗有噱頭，尤其是演風騷戲，噱工十足，最爲拿手。因此着實顚倒了不少申曲迷。同時，爲她模樣兒生得玲瓏嬌小，活潑可愛，更有些好事之徒，又給她提了一個「小鳥」的雅號。本來，這頭「小鳥」前天晚上，還在大演其「風流寡婦」，不料到了昨天，她竟會香消玉殞，魂兒不知飛向何所了！

種下禍根　三角爭鬥

這類吃戲飯的女人，在舞台上演色情戲，是唯一的看家本領；而私底下，亦是水性楊花，朝秦暮楚。以前王豔琴被殺，正是爲了三角爭鬥之下，而演出了慘殺的慘劇；她這一次自殺，正是踏上了王豔琴一般的覆轍。

情形，原來，陳佩珍起先結識一個名叫孫嘉福的遊俠兒，最初我我卿卿，十二分的甜蜜。後來日久生厭，她又另與一位在電台上唱小熱昏的「小快樂」（下姓名爲朱良）閃電般的熱戀起來。於是，實行棄舊從新，小快樂就做了她名義上的「未婚夫」，實際上的同居人。

醋罈翻醋海死

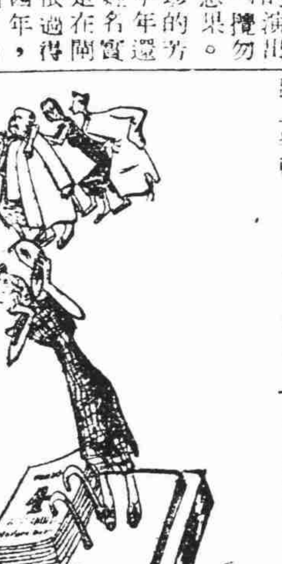
賣弄色情死於色情

女人最善吃醋，男人又何嘗不會酸溜溜。這位孫某目覩愛人投進了他人的懷抱，當然是非常憤慨的。而陳佩珍則不管「三七廿一」，就和他毅然決絕了！但在幾經波折下，忽

青春 ·黃也白·

到了秋天，人們就會感到又老了一年！有些男子們上了幾歲年紀，却歡喜在後生小子們前倚老賣老。有的年方而立，鼻子下已經留着幾根矮鬍子，終日撫摩，他們還自以爲十足的「紳士派頭」。可是女子，就絕對相反，對於自己的年齡，尙且諱莫如深，如果要說她們一個「老」字，那就要認爲是絕大的侮辱。

然而歲月催人，儘你是一個絕代美人，總有老醜的一天。但許多「年高德劭」的太太們，偏偏要裝模作樣，效學女孩兒姿態，一顰一笑，那眞是令人不寒而慄，格外的感到醜態畢露。年老色衰，一般人的歡心，良好的歸宿，惟有天天對鏡嘆息，懷着秋的心緒，對自己的青春，惋惜着秋的消失。



又頓悟絕念，作法租界馬浪路經營的家（一作法租界馬浪路）前晚里三十五號，昨晨四時喬服毒，至終於，經救治無效，即於昨晨四時許屍體，急送醫院經家人發覺，急由當局送「同仁輔」許一出移屍，而陳佩珍走上黃泉路，她待王豔琴眞不錯，絕自己色情慣演，也冷與鬼門關死在戀愛之下。

鬼話連篇

慕容婉兒「黑夜孤魂」：全部鬼迷張天師·攪勿清 ·慧琳·

雖開鬼影幢幢的「鬼戀」，不到二十天，金城大戲院又放映了另一部「國華」攝製的「鬼戲」，名叫「黑夜孤魂」。這不知道是觀衆的不幸呢！還是影壇的奇恥？明明都是活跳活蹦的從業員，爲什麼一定要放棄現實的題材，而鑽進攻墓，製造電影的鬼怪，來擾亂觀衆及貽害自身？言念及此，能不長嘆？

「無獨有偶」，「鬼戀」的導演是收音師何兆璋；在「國華」「培植人才」的高帽子下，送進鬼門關。現在「一不做二不休」，又把一個活躍影壇近二十年，從小生演到老生的渾名「六路闢路」的龔稼農，也推進酆都城。人才寥落的影壇上，紹興何兆璋龔稼農也儕在與鬼爲伍，扮鬼臉做鬼戲。

王獻齋先後走上黃泉路；大概是惟恐趕不上紹王的原故？二十年來，龔稼農一向服務在明星公司。在張石川麾下，因此「强將手下無弱兵」，漸漸的染上了「張石川作風」。現在「八十歲學吹打」，改任導演，在看了初度「貢獻」的「黑夜孤魂」後，覺得以後還是站在本位上工作，繼續他的「六路闢路」吧？

鬼畫符　引起一片噓聲

編劇人徐卓呆，以前編過「李阿毛與殭屍」，所以倒也可說是熟門熟路的都是鬼話連篇，疑人疑鬼，不知所云。

「老鬼」。因此「黑夜孤魂」的劇情，從頭至尾，鬼迷張天師似的攪個不清。棺材裏生產孩子。慕容婉兒飾的秀芳，是在棺材中復活的女子，是假扮的女鬼，並且竟還在棺材外，還有鬼叫的聲音。青天白日，竟會見到這樣的劇情，眞是活見鬼！除了鬼影憧憧，長長的流在空間，秀芳的嘴唇雖然不動，而尖銳的鬼聲，像警報又像汽笛，前後有四次。捉鬼場面，這個「空谷傳音」的胡鬧，是龔稼農玩的鬼把戲吧？被女鬼嚇退。第二次擧行「大排場」，尤光照飾楊道士，第一次捧着祭食，沒有念咒語，已三只樣子聳起的祭台，尤光照手握寶劍後，東搖西擺；左手向前向外，指指點點。總之是做足惡劣神態。所以當他嘴裏唸唸，出一長長的「鬼話」，在時候，用一片嘶嚨聲，便能夠使在座的觀衆們聽到這個觀衆們嘯聲的評語。

妙想天開、女鬼尋子

秀芳追趕龔嬌，一前一後，在廟內大跑其場，大兒阁子。而尤光照領銜的道士們，站在亭邊看熱鬧，並且還搖鈴「和調」，舞劍指揮，完全與跑狗場看跑狗的情形相同。

大概是爲故事本身的鬼話連天還不夠造成惡劣？所以又利用女鬼尋子的過程，演出種種荒唐絕倫的場面。譬如說：陳璐把姘夫藏匿床下，已經留下不良的印象；被女鬼偶然拖出來，送在路上，她的爸爸喜歡得了不得，先想領作兒子，再想當爲孫子。見到銀幕的演出，祇有想到還是鬼戲，其他有什麼可說？

還有許許多多與劇情沒聯哈的硬性穿插；但是婦孺們當然可以一笑；但是膠片價格，日漲

徐風說鬼　演員點頭

夜大，總覺得是太浪費。舉一個例：徐風問龔嬌：「小姐呢？」「小姐呢」？龔嬌說「小鷄嗎」？徐風說「酒缸嗎」？「不！秀芳呢」？龔嬌又慢吞吞的說「什麼小鷄跌在酒缸裏」；再經過「咿嚘」後，龔嬌說：「小鷄嗎」？……這樣「隣七搭八」的低級趣味，只能算它是說鬼話。徐風回家中，徐風在倒敘中事實已往，也就在法手倒敘是接二連三的……接着，徐風回憶，銀幕出現，大概倒認爲「簡潔」吧？於是一張一張的倒敘下去，好像連環圖畫，翻着連環圖畫的畫面；雖在夜間，也應該那徐風黑一團糟。但是銀幕上的燈光是低的時候，那些富貴的面孔也能巧妙運用。不自然的農家老頭，捉鬼場面也是演員們在臨時學像樣，說鬼太像張家鄉人成功的一個經

自攝墳墓－引鬼上門

連環圖畫中沒有情緒的畫走動的場面也無戲，做的「鬼」的樣子。有形態的演技，祇能「說明」我們演技死板板大的暴露？

慕容婉兒的臉果然可怕，但是演技呢？衣架子似的蠕動。

佈景的「擎腳」，自在意中是可怕的！驚險的小船，以及觀衆是小孩子，把玩具似的小船放在水中推動；還又不是「鬼打棚」嗎？

散佈迷信，引鬼上門。見到這樣的電影，相信鬼已被「國華」引進影壇的一定會有「自掘墳墓」的一天！（圖：攻萊塢電影工作人員慕容婉兒）

瀛海珍屑

兒童心理測驗

支加哥近有一家店主，名叫小主人果特者，以廉價水果招徠……

陳佩珍走上黃泉路，自己勿再得了「心」，活着在台上氣不好絕，色情演得冷酷……

法國之人民也，只當之赤子也。與勇猛死難將士，以「人質」……

老貝當

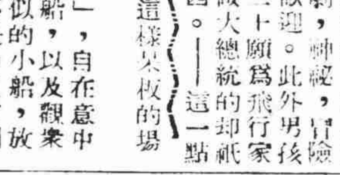
·蒞美老薛保！·詎學王春娥？

本報近載維希電訊：貝當元首擬親往淪陷區以「人質」自任，俾能阻止德軍殺戮「人質」之舉。蓋德軍當局曾接受其第二批人質，准將因南德城及波爾多德軍官被暗殺而被扣之特勒之部下……只當之赤子也。

（以上數段）原文漫漶，僅錄可辨者：官之命，軍非其罪也。「人質」自任，則保全他那些可憐的同胞，悲壯激昂。每觀「三娘教子」劇，至薛保（王春娥）欲打倚哥，三娘打不下手，老奴心酸，三娘見老薛保「前攔住」，「老奴甘願替東人挨打」……貝當竭力表同情，連倚哥亦憐愍了，那就無現。

貝當縱然以惟一的「人質」自任，獨自擔當，眞是正氣，夠個「老生」臉譜。而希特勒前擬與英國交換俘虜，則「人質」以法人抵命，則可謂之「交換死人」了！

老貝當殺身成仁？老命，忠心愛國，希特勒亦不能不憐恤其人之老，而不忍心國民受戮，而老貝當能將「人質」全部保全，如此則貝當其仁勇之心，亦可謂至矣。



·吳越作·

第十五　家法相當厲害

亭達夫人道：「是什麼事？」嬰媽道：「便是亭達夫人，你有什麼心腹事？」……莊得標回過臉來，依舊站着不說，說不出來，倫不類的聲音，嬰媽道：「是莊老四的故事，和生前有什麼關係？」……

有光沒有神的眼珠子乾巴巴的瞪着莊得標，亭達夫人知道是嬰媽的精神，不住的點頭。嬰媽道：「你這個人，我有個四伯，不是問我要錢，是問我的四伯死了。」……

達夫人看看莊得標，「一根一根的取出汗巾來，把手帕掏出一根來，立刻向亭達夫人跪下來」……（以下漫漶）

擲果郎 ·心如·

潘郎事爭傳在洛陽，二毛已見老潘郎；而今擲果翻新樣，雞子番茄投贈忙！

英倫使節美丰儀，手杖高冠盡日馳；誰使陷身脂粉陣？蛋黃斑斕面無皮！

英國駐美大使哈立法克斯，四日赴底特律，應某主教之約會，正步入屋內時，有舉行和平示威之婦女若干人，向之擲擲雞蛋，番茄，時經警察驅散，至哈氏已爲雞蛋番茄投中。

本報名畫·藝苑奇珍

吳一舸繪

西廂畫傳　單行本

預約最後五天　本月十號截止

·出版日期：本月十五號·

書價：甲種（道林紙本三元）預約二元四角；乙種（報紙本二元）預約一元六角

郵費：掛號另加一角三分

函購處：本報八號信箱

紙價倍增　不惜犧牲　宣揚美藝　暫不漲價

平明書社印行

百花亭蛻化的女兒心

·程硯秋·

程硯秋去年添一新戲「鎖麟囊」，此次來滬，又添一新戲名「女兒心」。未曾得看，不知成績如何？惟悉「女兒心」劇，是從「百花亭」翻成皮黃，昨日（五號）初次公演；我目爲蛻曲，實係吹腔之一種，和販馬記，昭君和番爲一類。昔年京班名角陳德霖王桂官曾合演入京，關劇因以流傳，桂官死後，德霖遂不再演，此劇遂不復見。蛻弋班中本有此戲。

民國初年

高陽之蛻弋班榮慶社來平，韓世昌得親；爲世昌獨擅之戲，他班未嘗有演之者。二十年，世昌等全班南來上海，唱百花亭點將一齣，後又過曾演「百花亭」一戲，又增入私訪，被執，宣贊演之恩派亞戲院，實，入亭，贈劍，數齣，在點將之前；以成完整，其時，我寓滬上，又看一次。韓世昌之唱工，不能絕佳；而做工，走法，則稱入妙。時由白雲生扮海生，（本姓江，改假名姓）扮像漂亮，不似北方崑生。

程硯秋今將此戲翻成皮黃，內容如何，不得而知，乃意中事也。生意必盛，惟曾見概要：

「百花公主乃西安王阿難達之女，美而有大志，欲大擧，改革朝政，被朝廷訪聞，特簡翰林江久雲爲探訪使，負責巡查。江久雲受命後，改名海俊，易服私訪，被王捕去。王愛其才，用爲參軍。先是，久雲之姊江花右，亦被王擄，公主甚愛之，留爲侍女。時王之內侍叭喇鐵頭奸險，以激公主，乃醉之以酒，抬置百花亭公主之臥榻，欲加陷害。適花右先至，姊弟相認，藏久雲於案下，後爲公主所見，詢其姓名，知爲叭喇所害；未之罪，並愛其才貌，訂爲婚姻。又將隨身雙劍贈與之。次日點將，公主命斬叭喇。於是實行謀反，朝廷發大兵征剿，花右久雲爲內應，擒安西王，公主脫逃，入庵爲尼。後公主以一劍著人送久雲，雙劍始合。久雲奏聞朝廷，免其父女罪，迎公主而合巹焉。」

今聞世昌不常出演，全班星散。世昌亦至不惑之年，回首前塵，有感慨老去之慨。

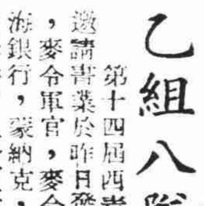
吳讓之篆刻

吳讓之（熙載），儀徵人，包安吳入室弟子，篆隸之妙，絕今古。其刻印，書畫，兼擅三絕，陵最久，海內名家……各人所刻之印，莫不特色具見，已在方寸之間，以其所摹漢印，精於治印，有「吳讓之印存」四卷行世。

雜譚

滬上物價，以胖人爲多，因以南方滬人……不斷以果子，蟹，糧食的食品，殷勤送致，故不覺其胖……身體比較前一般人爲瘦，蓋其當然的缺少，至於其他犯人則最近鐵窗中的生涯，多瘦減了三十磅之多。……眞有不勝凄涼之感。（純）

本屆西青籃球賽甲組
中西九路雄師參戰
乙組八隊報名十七截止



第十四屆西青邀請籃球賽，將於下月初旬揭開戰幕，邀請書業於昨日發出，被邀者甲組計藍白，百樂門，滬星，麥令軍官，麥令白，麥令紅等中西九路雄師，乙組計上海銀行，南洋，俭友，俄僑等八隊，凡未接邀請書而欲參加者，可向靜安寺路西青年會籃球部（Homma）接洽，報名費甲組二百元，乙組二十元，（均包括保證金於比賽終了時無問題者如數發還）定本月十七日（星期一）截止，又甲組中西小熊隊以卡遜離滬，改組由陶勃林主持者，可向西川路青年會劉荷華人健將欲加入該隊者，可向接洽。混合隊，生，去年接洽，二九三八年開始，西青賽於一九三六年增設乙組，一九三四年曾設內組，初級組，上屆爲華星籃球隊甲組擧行，所以得軍，本年甲組實力當以解散，惜該隊不久即告解散，麥令白，麥令軍官最爲强勁，不失爲一較，陳容去年稍差，惠茲離去，但仍支勁旅，茲將邀

籃球友誼賽·藍白戰國王

西青籃球展幕有期，各隊備戰積極，自來西青小熊隊原爲卡遜，日馬，西青旅，小熊，及中國小熊係以卡遜爲主，以後小熊已解散，則百樂門乙組以後，國王隊起而代之者，藍白排百樂門實力，將於今晚戰藍白一隊，上海籃壇三鼎之一，下午七時一刻，地點在西青球房，國王隊日前曾以百樂門之虎將張少卿入伍，已得張君同意，今晚或可臨陣一試，比賽例不公開，雙方陣容如後：

藍白（隊長）李祖德，王南羣，陳邦珍，張錦琰，黃培鈞，邱孝孫，樊慶威，高錫麟，張盛正。

國王（隊長）D·梅赫，格列朋，列非，格列朋，透納，依凡諾夫，勃朗，A·梅赫，張少卿。

小球友誼賽　平和戰俞式

俞式中文打字機製造

光夏盃小球
本週秩序公布
怡光分戰中鋼李隊

二屆光夏盃小球賽，昨由主辦當局公布，計星期六（八日）甲組五場及乙組四場，星期日（九日）甲組四場，共計十三場角逐，甲B組常勝軍怡光週六戰中鋼，週末對李隊，全部秩序如下：

▲星期六（八日）

聯泰－月光（甲A）一時	法總會－猛獅（甲B）二時	量星－國聯（甲B）三時
怡光－中鋼（甲B）四時		

▲星期日（九日）

中鋼－業餘（甲B）八時	斯高－聯泰（甲A）九時	月光－偉星（甲A）十時
怡光－李隊（甲B）十一時	量星－法總會（甲B）十二時	金象－友愛（乙B）一時
龍隊－精華（乙A）二時	百樹－富生（乙A）三時	友愛－堡壘（乙A）四時

儉民盃小球　定九日續賽

本市社運會滬東辦事處主辦之儉民盃小球賽，請甲乙兩組名單錄下：（甲組）嶺南，百樂門，滬星，麥令紅，中一，旦麥令白，麥令軍官，（乙組）上海銀行，南洋，華南，俭友，俄僑，法軍。混合。

中青運動賽　定週六擧行

中青年會少年體育部爲創辦戶內五項運動，（一）引體向上，（二）立定跳遠，（三）俯臥撐掌，（四）拾竿賽跑，（五）立定跳遠，計五項比賽，定本星期六（八日）下午五時，在四川路青年會健身房擧行，同時並邀西青少年隊及中青少年部三隊，作中西表演賽，屆時不售門券，歡迎參觀。

三强籃球義賽

滬星首逢百樂門　兩美將願爲百樂助陣

大賽，已定本星期六，在八仙橋中青球房展幕，第一戰即爲滬星對百樂門，共號召力之强大，將與最近結束之貸學金義賽相媲美，因是迄日前爲止，共十元券已銷去七八百張之多，並悉新近來滬之美國名將兩人，深願爲本市公益事業服務，已向百樂門當局自願加入爲志願軍，日下更將籃壇健將百樂門實力原極雄厚，得此兩支外力之助，陣容益將生色也。

銀錢盃乒乓　今晚共四場

銀錢盃乒乓，上週曾將部份賽事，已賽成績不計，今晚照常舉行，並將「中國對建中」，及「通商對中國」等四場改期，本星期日（九日）以前，限本星期日照賽完畢，銀行組及中國業餘，已賽兩次，惟今晚四場，秩序如次：

新華－浙興（銀）在本會；中國－中通（銀）在浙興；北美－花旗（銀）在中國；花旗－綜業（錢）在四明

裁判：翁士業，李翊庭，潘勁之　俞紙祺，戴鄭鵬，梁世保，蔣劍元　張視華，余伯章，方克平

上海隊決定南征

支星女籃隊已組織成軍

滬上女子排球健將，爲佩女子籃球隊，近組成「友星」女子籃球隊，該隊張嘉雄厚，爲新興之勁旅。

港滬埠際足球賽

業經西聯執委會通過

港滬埠際足球賽，經西聯執委會議結果，業已接受港方邀請派隊赴港參加，會期於明年農曆新年內，下屆派隊赴港踐約，第一個問題，爲經濟問題，人才問題，尙在其次，現港方既有願津貼旅費達港幣六千元（約合國幣五萬元）之巨，自不難迎刃而解，但會代表提出之另一要求推港方聘請西聯之球員一名，爲東華會之香港東華隊球員……則決此事既經西聯會所否決，則此滬人南征之計劃，將成爲泡影矣。

大賽，內港滬間匯水之暴縮，使代表隊赴港之旅費，發生嚴重問題，因是球隊往來，香港滬埠足球協會，特派代表，於兩星期前來滬接洽，商討此案，西聯會於上星期已開執委會議，各情曾誌前報。

小教互助社　將設合作社

小學教師互助社，自經籌劃消費合作社，已屆開辦之期，股本一萬元以來，現正積極進行，該社組織事宜，據悉該合作社內部分設會計，推銷等各部，並將推定負責人員，從事籌備一切，至其地址，正在覓適當之處，大致下月初可望成立，屆時即爲社友服務。

鎮師秋季運動會

擲鐵餅破省紀錄

（鎮江訊）省立鎮江師範學校，自何校長接任以來，對於德智體三育並重，尤其特別注重體育一項，聘請李可航君爲體育主任，此次秋季運動大會於十一日擧行，事前籌備充分，規劃周詳，全校三百餘學生一律參加，是日天氣晴朗，家長來賓到場觀看，上午八時，由該校自備新式秩序井然，健兒個個精神飽滿，比賽場中，大銀盾一座，以及其他各團體機關贈送之獎品，琳瑯滿目，美不勝收，成績方面，有男子甲組擲鐵餅一項，最爲優良，打破省運紀錄，（在今年省運會二三·〇六公尺）竟達至二三·二一公尺，可爲此番運動會中之寶貴收穫。

羽毛球戰幕將啓

飛梭隊準備逐鹿

上屆羽毛球聯賽，甲組報名參加者，已有上海，將華人勁旅聖約翰之飛梭隊，及法商會，科格會，蘇克蘭等四隊，乙組尙無消息，報名定本月十日（下星期一）截止，逾期決不通融，飛梭擁有單打盟主洪德全，及侯樹基，李盛世，楊敬裕等，實力之雄厚，全滬無出其右，惟悉本年或將以新進好手參戰，使造就後起人材。

趙校長開會詞

今日

本大學開學，承我政府長官，友好光臨指導賜訓，並承各界友好，蒞臨指導賜訓，本大學深爲榮幸！本大學於九月二十日成立，迄今不過一個月餘，一切設備，均談不到，祇能逐步推進，不過，於創時期，第一，規模雖未完備，本校意義却甚遠大，如果辦得好，也可以說可以表示我和平運動之第二努力，本大學爲上海唯一之國立大學，對於我國之利益，不但可以表示我政府在文化上之實際，並且可以表示中日文化合作

國立上海大學開學典禮補記

國立上海大學，於前日（十一月一日）上午九時，補行開學典禮，行政院長特派內政部長陳羣代表出席訓示，並到中日長官，及上海市長陳公博暨滬市各局長等百餘人，儀式隆重，極一時之盛況，首由趙校長致開會詞，繼由行政院代表陳部長及陳市長等分別致訓，語多勗勉，茲節錄演詞如下：

好之絕對重要，尙祈中日各長官，各機關各界友好，今後多多的加以指導，協贊，俾得不愧此使命。

行政院長代表陳部長之訓詞

一個國家，一個大學，在一個學府，是最高文化的淵藪，是最高文知識的青年，培植出許多優秀人才，有豐富化的淵藪。今天是上海大學成立的第一天，是從頭開始的一天，有三點希望今後在學的青年，努力注意到：（一）要勤修學業，家的棟樑。（二）砥礪高尙的品格，做國家的棟樑。（三）鍛鍊體格，上海大學，他的使命是負適中日兩方的文化，而爲中國最高的學術機關，他的成就，完全在全體師生共同努力，達到中日兩國文化的融洽。

陳市長訓詞

建國的重要任務，是大家須要研究實在的學問，上海大學主重在農，即以農商工建國，然而幾千年以來，墨守成法，依立國，然而幾千年以來，墨守成法，不求改良，沒有改進，土壤沒有調查，種子沒有改良，制度方面，自從周朝到現在，和技術制度，什麼土地分配，田畝調查，和技術都沒有，完全沒有。全國糧食，大部仰之於外國，以致糧食的運入，佔全輸入品額之十分之一，不要說事變之後，即事變之前，米輸入，亦爲輸入品之大宗。

建國，以農立國的國，要從學問上之下，入於實際，現在在和平建國的需要下，應當大家努力，而爲社會謀幸福，希望各位學生，本着校長教職員的教訓，以所謂「學以致用」的道理，用心去研究，並且所謂一學以致用，及所謂其他長官來賓等演詞，從略。